



BRUSELAS, 12. (Efe). — Este es el texto del comunicado conjunto hecho público al término de esta última reunión entre las delegaciones española y comunitaria:

«La última sesión de las negociaciones entre España y la Comunidad Económica Europea para la conclusión de un acuerdo preferencial ha tenido lugar en Bruselas del 9 al 12 de marzo de 1970.

La delegación española estaba presidida por el embajador Alberto Ullastres Calvo, jefe de la misión de España ante la Comunidad Europea, asistido por el vicepresidente de la delegación española, José Luis Cerob, director general de Relaciones Económicas Internacionales del Ministerio de Asuntos Exteriores. La

delegación de la Comunidad estaba conducida por Helmut Sig, st, director general de Relaciones Exteriores de la Comisión de las Comunidades Europeas.

En el transcurso de esta sesión, ambas delegaciones han podido constatar que las negociaciones han llegado a su término.

Transmitirán el resultado de estas negociaciones para aprobación a sus autoridades respectivas con vistas a los trámites finales de firma y conclusión.

Ambas delegaciones se han felicitado por el desarrollo favorable de las negociaciones y por el espíritu de comprensión que las ha marcado».

(Información en página CUATRO)

**DESPUES DE NUEVE
AÑOS, DE LARGA
ESPERA, HAY
ACUERDO
PREFERENCIAL**

ESPAÑA EN EL M.E.C.

EXCLUSIVA



«YO y «CHITA»

Iniciamos hoy en la página última de nuestro número un breve serial sobre la vida y andanzas de un riojano que acaparó los mayores carteles en la historia circense de una época en todo el mundo. Jesús Vargas el domador de leones el fiel amigo de la mona «Chita» el incansable viajero por esas tierras de Dios, tiene mucho que contar. Nuestro compañero Arturo Cenzano le ha entrevistado larga y tranquilamente para ustedes. — (Foto Herce).

NUEVA RIOJA

Director: JOSE MARIA LOPE TOLEDO

Edita NUEVA RIOJA, S. A. Apdo. 28 Dpto. Legal: LO-2 Redacción, Administración y Talleres: Vía de Rey, 68. Teléfono 21-31-0. Número 9.735. Año XXXI. Viernes, 13 de marzo de 1970. LOGROÑO. - 16 páginas. 3 pesetas.

ALMACENES

SAN BERNABE

Antes de casarse, visítenos.
Encontrará la más bella y variada
Colección de vestidos para
novia.

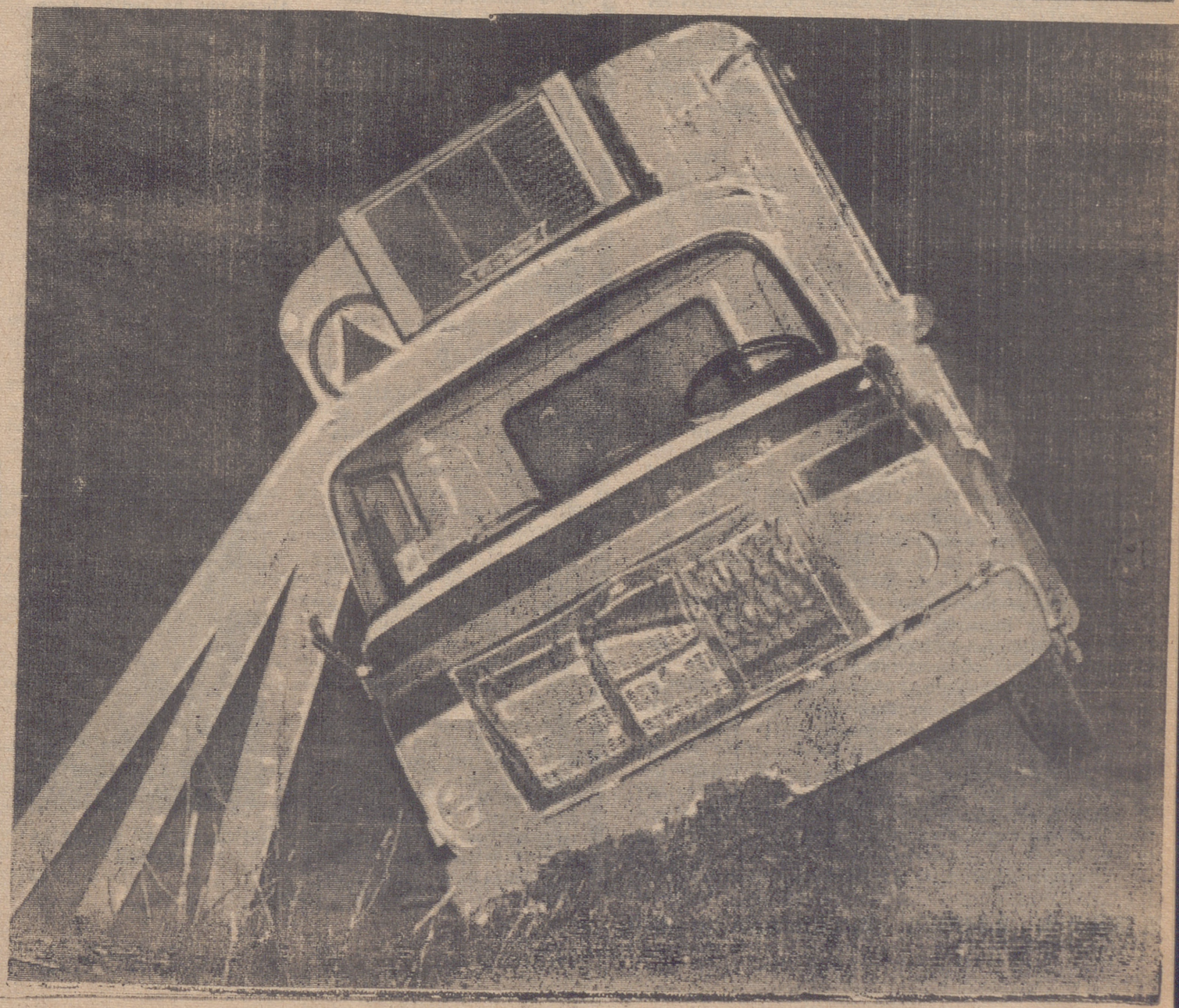
GALLARZA, 8

NALDA: ¿NO HAY UNA GRUA LIBRE?

Aquí tienen ustedes una postura difícil para andar por la carretera. A ciento cincuenta metros del empalme de Nalda a la carretera general, este camión adoptó esta extraña postura al orillarse cuando venía un vehículo en sentido contrario, según nos dijo su conductor, el joven Angel Ruiz del Amo.

La espectacular posición la tomó el camión a las cinco y media de la tarde. Tiene su importancia porque —la blandura del terreno— no permite poner en marcha el frigorífico. Y toda la mercancía corre peligro de perderse. ¿No hay una grúa libre en nuestra ciudad?

(Foto «JUSAM»)



Para suministro
de luz

**MAN-
COMU-
NIDAD
DE IGEA,
GRAVALOS
Y CERVERA**

En virtud de un decreto publicado en el «Boletín Oficial del Estado», ha quedado aprobada la constitución de una Mancomunidad Integrada por los Municipios de Igea, Grávalos y Cervera del Río Alhama, cuya capitalidad se fija en Igea para la prestación del servicio de suministro de energía eléctrica, con sujeción a los estatutos formados para su régimen.

Desde el nueve de febrero, Italia sin Gobierno

**LE TOCA EL TURNO
A FANFANI**

(Página 4)



RADIO RIOJA

7.58: Matinal Cadena SER.
10.00: Aires del Ebro.
12.30: Mediodía Cadena SER.
1.10: Ecos de Haro.

2.00: Aquí Santo Domingo.
2.20: Éxitos modernos.
2.30: Radio Nacional.
3.20: La superdiscoteca de Ra-

dio Rioja.
4.00: "Más allá de las estre-
llas".
4.35: "La sangre de los Ybe-
ron".
5.00: "El valle de las viudas".
5.30: "La vida secreta de una
señora".
5.55: Conexión con la Cadena
SER. Para ofrecerles los
siguientes espacios vi-
das privadas; el hombre
del tiempo; España en
primer plano, y "El jor-
bado".
7.05: "Extraño poder".
8.00: Canciones Tzingarás.
9.00: San Remo.
10.00: Radio Nacional.
10.45: Se escribe con "G" y
noticiario de ustedes son
formidables.
11.00: En directo las estrellas.
12.00: Buenas noches, Logroño.
1.00: Edición de madrugada.
1.15: Noche de concierto.

T. V. E.

✱ MATINAL
9.45: Carta de ajuste.
10.00: Apertura y presentación.
10.02: Televisión escolar.
11.00: Cierre.
✱ SOBREMESA
1.45: Carta de ajuste.
2.00: Apertura y presentación.
2.02: Panorama de actualidad.
3.00: Noticias a las tres.
3.25: Avances.
3.30: La casa de los Martínez.
4.00: Mis adorables sobrinos.
Hoy: "Escuela para to-
dos".
4.30: Nivel de vida.
5.10: Hablemos de España.
5.25: Cierre.
✱ TARDE
6.45: Carta de ajuste.
7.00: Apertura y presentación.
7.02: "Don Gato".
7.28: Avances.
7.30: Teleclub. Hoy: "La deuda
pagada".
8.00: Puesta a punto.
8.30: Por tierra, mar y aire.
✱ NOCHE
8.55: Esta noche...
9.00: Novela. Hoy: "Eugenia de
Montijo".
9.30: Telediarlo.
9.55: Avances.
10.00: Programa de actualidad.
10.30: Las diez de últimas.
11.00: Investigación en marcha.
12.00: Veinticuatro horas.
00.15: Despedida y cierre.

RADIO CALAFORRA

9.00: Apertura y saludo.
9.05: Los santos de cada día.
9.10: Orquestas madrugadoras.
9.20: Los días tienen su his-
toria.
9.30: Reina en el hogar.
10.00: La novelera (Novela).
10.30: Radio club.
11.00: Clita en la mañana.
11.15: Éxitos de ayer.
11.30: Hermana radio.
MEDIODÍA
12.00: Angelus.
12.05: Amigos oyentes.
12.15: Pequeño concierto
12.30: Ofrenda musical.
13.00: Galería de éxitos.
13.30: Bailenato.
13.35: Canciones de siempre.
14.00: Sobremesa.
14.30: Radio Nacional.
14.45: Pequeño concierto.
TARDE
15.00: Tarde joven.
17.00: Confidencias.
17.30: Canciones al aire.
18.00: Angelus.
18.05: España en su música.
18.30: Pasarela de estrellas.
19.00: Concierto en la tarde.
19.30: Voces que triunfan.
NOCHE
20.00: Santo Rosario.
20.20: Puente musical.
20.30: Ofrenda musical.
20.50: Ofrenda musical.
21.00: Artistas invitados.
21.30: Club de abonados.
22.00: Cierre.

ECONOMIA



Hay que estar a las duras y a las maduras..., con la verdad por delante

Digo que baja Altos Hornos porque ha sido verdad y además queda papel al cierre. Es curioso la reacción que se produce en algunos inversores suspicaces. Cuando parece que un valor va a subir es obligación del cronista, que está todos los días en el mercado de valores, que manifieste a los lectores lo que a su juicio piensa que ha de suceder en la Bolsa. Si ha de bajar, también se debe a la verdad. Por lo tanto debe de manifestarlo. Luego vendrá el haber acertado o no. Cuando nos parece que un valor ha de subir, hámese Altos Hornos o Juan Pérez lo decimos con toda nobleza y mayor sinceridad. Para eso estamos todos los días en la Bolsa. Para eso enviamos estos escritos a la Prensa. Si no nos ajustáramos a un recto criterio dejaríamos los

trastos y a otra cosa. LAS SUSPICACIAS DE LOS LECTORES

Viene esto a cuento, porque algún lector ha preguntado en la redacción que si tiene Viribay acciones de Altos Hornos. Como a mí no me duelen prendas, no hace falta que lo conteste la redacción sino que lo contesto yo mismo afirmándole. Naturalmente, que tengo Altos Hornos, ¡no faltaba más! Sería un insensato si después de estar viviendo la reacción del valor y manifestando todos los días su buen momento me quedaría fuera de la empresa. Precisamente porque veo la bondad del valor y porque tengo fe ciega en su ascensión es por lo que, además de decirlo en la Prensa, demues-

tro mi confianza comprando esas acciones. Sería idiota de cuerpo entero si después de estar diciéndolo que Altos Hornos es un gran valor, no compraría. Creo que es una satisfacción para el lector que el cronista compre el valor que piensa que ha de subir. Es una garantía para él. Esto no quita para que el cronista se equivoque como todo hijo de vecino. No es para interpretar en contra el que compramos y lo digamos. Peor sería que dijéramos que un valor ha de subir y nos quedemos fuera. Demostraríamos poca lealtad ante el lector y un mal proceder. Si cuando decimos que un valor ha de subir no compramos, será por falta de dinero, no por no tenerle ganas. Lo que pasa que a todo no se puede llegar. Para satisfacer mi apetito necesitaría para mí solo el Banco de España. Así podría adquirir todos los valores que vería interesantes. Es de sentido común que el cronista financiero adquiere valores. Estaría bueno que estemos revolcándonos entre acciones y nos quedáramos sin ellas. Es también del mismo sentido común que si vemos un valor que ha de mejorar en su cotización nos lancemos a por él. Nada tiene de pecaminoso esto, ya que precisamente, porque creemos que tenemos la seguridad de que ha de subir compramos. Lo mismo sucede a quien cree que entiende de terrenos. Aconseja donde está la buena inversión y, supongo que si tiene la seguridad, él mismo adquiere también alguna pequeña parcela. Si no lo hace sería por falta de dinero, no por no tener esa seguridad en la inversión.

LA RECTITUD Y LA VERDAD

Me cabe la satisfacción de que todos los escritos se ajustan a la más absoluta lealtad. Si un valor ha bajado después de haber manifestado lo contrario soy el primer sorprendido. Hemos de tener en cuenta que yo vivo de la Bolsa y sólo me dedico a ella con toda mi alma. Tengo que comprar y vender valores para poder vivir a cuenta de ella. No valgo para otra cosa. Tengo que comprar y vender acciones; de alguna forma he de llenar el puchero. En mi casa, como en la de todos los españoles, se come todos los días. Sería un absurdo que tría a la Bolsa a verías venir nada más. Sería tan absurdo como el cazador que ve pasar las codornices por delante de sus narices y fuera incapaz de dispararles un

tiro. El mundo es así. Cuando compramos por que compramos y cuando hacemos lo contrario porque decimos una cosa y hacemos la otra, es que no llegamos a ponernos de acuerdo en la sociedad. No pasa esto en la Bolsa, sino en todas las demás actividades.

EL EJEMPLO VA DELANTE

Pienso que el movimiento hay que demostrarlo andando y que lo que se dice hay que demostrarlo con el ejemplo. Por lo tanto, ¿de qué puede extrañarse nadie si el cronista adquiere esos valores que ha dicho en la Prensa que han de mejorar? Lo contrario sería lo incorrecto. ¡Qué cierto es que se censura por todo! Si gastamos, nos censuran por derrochadores; si no gastamos, por miserables. Estamos en una sociedad que está instituida de esta forma y no tiene vuelta de hoja. Hemos de admitirla como es. No hay otro remedio.

Como no me debo más que a la Bolsa y a los lectores lo mismo digo cuando sube un valor, como cuando baja. Ahora que ha cedido Altos Hornos no tengo más remedio que decirlo. Es la pura verdad. Cuando llegue el momento de ver beneficios en otros valores cambiaremos el dinero a la competencia. La Bolsa es así y no hay más remedio que ser ágil en la entrada y en la salida. Si somos machacones, a veces en algún valor es porque pretendemos que de la prosperidad de él se beneficien todos los lectores aficionados a la inversión bursátil. En Bolsa hay sitio para todos. Poco supone los títulos que podamos adquirir en nuestra modestia. Sería como una gota de agua en el océano.



VICTOR VIRIBAY OCHOA DE ASPURU

LA BOLSA, AYER

BOLSA DE MADRID

Acciones

Campa	349'50	(+10'50)
Tabacalera	275'00	(-6'00)
Telefónica	298'00	(+2'00)
Banco Central	1.387'00	(-4'00)
Santander	1.298'00	
Español de Crédito	1.050'00	(-8'00)
Exterior de España	622'00	(+2'00)
Hispano Americano	1.107'00	(-5'00)
Ibérico	1.045'00	
Mercantil e Industrial	1.038'00	
Popular Español	1.092'00	(+7'00)
Eléctrica de Viesgo	275'50	(+5'50)
Eléctrica de Langreo	240'00	
Reunidas de Zaragoza	113'75	(-1'25)
Fecsa, 1.000	322'00	(+3'00)
Fecsa, 5.000	213'00	(+1'00)
Fenosa	203'00	(-2'00)
H. Cantábrico	276'00	(-3'00)
H. Española	272'00	(-2'00)
Iberduero	341'00	(-1'00)
Salto del Nansa	172'00	
Sevillana Electricidad	272'50	(-3'50)
Eléctrica Madrileña	247'00	
Altos Hornos	136'00	
Santa Bárbara	100'00	(+0'50)
Duro Felguera	109'00	(+1'00)
Santa Ana	170'00	
Rio Tinto	293'00	
Los Guindos	115'00	
Ponferrada	274'00	(-6'00)
Acumulador Tudor	700'00	(-15'00)
Aux. Ferrocarriles	179'50	(-0'50)
Construcción Naval	95'00	
Fasa	370'00	(-3'00)
Material y Const.	174'00	(-4'00)
Seat	760'00	
Dragados y Const.	1.400'00	(+10'00)
Hidrociivil	97'00	(-1'00)
Inmobiliaria Urbis	477'00	(-3'00)
Portland Valderrivas	580'00	(+5'00)
Valenciana Cementos	714'00	
Cristalería 1.000	1.145'00	(+15'00)
Galerías Preciados	625'00	
Ebro	935'00	(+10'00)
El Águila	480'00	(+5'00)
General Azucarera	227'00	(+3'00)
Cros	325'00	(+1'00)
Dow-Unquinesa	440'00	(-9'00)
Industrias Aragonesas	263'00	(+5'00)
Española de Petróleos	590'00	(+2'50)
Hidro Nitro	200'00	(+5'00)
Petroliber	415'00	(-5'00)
Española de Explosivos	416'00	
Cartisa	555'00	
General de Inversiones	800'00	
Insa	197'00	
Valores Mobiliarios	157'00	(-1'00)
Española del Zinc	190'00	(-2'00)
Fefasa	176'00	(+6'00)
El Fénix	1.040'00	(-10'00)
Marconi Española	150'00	
Metropolitano Madrid	244'00	(+4'00)
Papeleas Reunidas	172'00	
Sniaec	244'00	(-1'00)
Tra smediterránea	291'00	(-2'00)
Naval de Levante	215'00	

BOLSA DE BARCELONA

Acciones

Campa	342'00	(-1'00)
Telefónica	291'00	(-1'00)
Español de Crédito	1.045'00	
Exterior de España	625'00	
Catalana de Gas	274'00	(-1'00)
Fecsa, 1.000	321'00	
Fecsa, 5.000	313'00	
Agua de Barcelona	381'00	(-1'00)
H. Cataluña	211'00	(-3'00)

H. Española	271'00	(-3'00)
Iberduero	340'00	(+1'00)
Sevillana Electricidad	276'00	
Carburros Metálicos	630'00	(-5'00)
Cros	325'00	(-3'00)
Industrias Aragonesas	265'00	(+5'00)
Española de Petróleos	587'00	(-7'00)
Productos Pirelli	260'00	(-10'00)
Aux. Construcción	370'00	(-5'00)
Dragados y Const.	1.380'00	(+5'00)
Fomento de Obras	760'00	(-15'00)
Portland Asland, ords.	715'00	
Portland Asland, prefs.	140'00	
Maquinista Terrestre	78'00	(-2'00)
Motor Ibérica	425'00	
General Azucarera	225'00	(+4'00)
Industrias Agrícolas	380'00	(+3'00)
La España Industrial	160'00	(+12'00)
La Seda de Barcelona	950'00	
Tabacos de Filipinas	322'00	(-8'00)
Tra smediterránea	290'00	(-5'00)
Urb. y Transportes	390'00	

BOLSA DE BILBAO

Acciones

Banco de Bilbao	1.070'00	(-10'00)
Central	1.382'00	(-4'00)
Español de Crédito	1.045'00	(-5'00)
Guipuzcoano	975'00	(+5'00)
Hispano Americano	1.107'00	(-6'00)
Vizcaya	1.180'00	(-5'00)
Aurora, S. A.	1.965'00	
Eléctrica de Viesgo	273'00	
Reunidas de Zaragoza	114'00	(-1'00)
H. Española	268'00	(-3'00)
Iberduero	338'00	(-2'00)
Sevillana Electricidad	275'00	(-1'00)
Naviera Aznar	150'00	(+10'00)
Naviera Bilbaina	245'00	(+5'00)
Altos Hornos	137'50	(+1'50)
Duro Felguera	109'00	
Sierra Menera	160'00	(-2'00)
Ponferrada	277'00	
Babcock & Wilcox	125'00	(+3'00)
Echevarría	170'00	
Euskalduna	92'00	(-2'00)
Cerrajería Mondragón	170'00	
Aviación y Comercio	72'00	(-8'00)
Dow-Unquinesa	445'00	(-2'00)
Faes	700'00	(+5'00)
Nitratos de Castilla	274'00	
Sefanjito	280'00	
Vaceca	295'00	
Papeleas Española	275'00	(-2'50)
Telefónica	294'00	(+1'00)

DERECHOS DE SUSCRIPCION

Popular	210'—
y	1.190'—
Guipuzcoano	472'50
y	845'—
Gal	24'—

FONDOS DE INVERSION

Fontisa	1.109'—
Inespa	639'59
Inrenta	1.842'82
Suma	1.418'38
Gesta	1.091'86

Cotizaciones facilitadas por BANESTO

Anuncios Financieros

BANCO CENTRAL (Sucursal en HARO)

RELACION DE CUENTAS

RELACION DE LAS CUENTAS, PARA SU PUBLICACION EN "NUEVA RIOJA", CONSIDERADAS EN ESTADO DE ABANDONO AL TRANSCURRIR 20 AÑOS SIN MOVIMIENTO, Y QUE, DE CONFORMIDAD CON CUANTO DISPONE EL REAL DECRETO LEY DE 24 DE ENERO DE 1928, pasarán a poder del Estado si no han sido reclamados sus saldos por los interesados:

Cta.	Ahorro	Cliente	Importe
N.º	518	Don Guillermo Gato Prieto	203'20 Ptas.
"	626	Don Máximo Arenas García	204'90 id.
"	709	Don Felipe García Zárate	200'80 id.
"	879	Doña María Jesús, doña Vega María, don Juan, doña Teresa y doña Mercedes Bengoa Díaz	158'55 id.
"	953	Don Eustaquio Ortín Ruiz y doña Isabel Esteban Torres	163'70 id.
"	972	Don Máximo Pérez Aguilar	160'05 id.
"	1.018	Doña Aniana Terán Isasi y doña María Dolores Mendoza Terán	182'50 id.
"	1.098	Don Eleuterio Pozo Abadía	291'10 id.
"	1.123	Doña Eleuteria Gómez Martínez y doña Luisa Calvo Gómez	210'90 id.
"	1.200	Don Santos Ortega Gasco y doña Araceli Gasco Pérez	161'85 id.
"	1.466	Don Jesús Cantabrana Mendoza	206'60 id.
"	1.618	Don Eladio Sandoval Barahona	170'30 id.
"	1.007	Don Gregorio Ruiz Martínez y don Manuel Ruiz Pérez	489'75 id.
"	1.657	Doña Teresa Martínez Manso	173'50 id.
"	1.805	Don Ildefonso Manzanarez Cala	147'55 id.
Cta. Cte.		Don Basilio Eguizabal Ramírez	118'19 id.
"		Don Sixto Erquiaga Martínez	118'43 id.
"		Don Pedro García Repes	125'45 id.
"		Don Gregorio Muro Espinosa	160'56 id.
"		Don Luis Palacios Gimilio	111'65 id.
"		Doña Aniana Terán Isasi	166'60 id.
"		Don Pedro Díez Cantabrana	158'11 id.
"		Don Celedonio Palacios Roja	66'— id.
"		Don Dionisio Valladolid Cornejo	958'03 id.

Haro, marzo de 1970.

GOLDA MEIR AMENAZA: SI EL MUNDO NO ACTUA, ISRAEL LO HARA

"La comunidad internacional tiene poder para poner fin a los actos de terror y de piratería". "Si el mundo no actúa, Israel lo hará". Palabras y amenaza de la Sra. Meir.

La primer ministro israelí ha salido hábil y rápidamente al paso de esa serie de absurdos atentados contra aviones con pasaje o carga israelí, tanto con lógicas peticiones a las potencias como con amenazas contra los autores y auxiliares de las agresiones a la Aeronáutica civil que vuela hacia Tel Aviv. Y la importancia internacional de esta protesta, que ha encontrado muy buena acogida en todas partes, queda aún más de manifiesto cuando se ve que las organizaciones terroristas palestinas, una de las cuales se había hecho responsable de esos actos, se apresuran, no sólo a negar su participación, sino que, además, las condenan categóricamente. Parece que los palestinos se han dado cuenta que ya Mao Tse Tung ha dicho que "el ejército revolucionario

debe estar en el pueblo, como el pez en el agua" y, por lo tanto, que es muy malo enturbiar las aguas donde el pez puede desorientarse y morir. Veremos si esta protesta, las amenazas y las enseñanzas de Mao son capaces de frenar una acción que podría alterar muchos equilibrios y perjudicar especialmente a los propios actores de las indiscriminadas agresiones. Por el momento, habrá que esperar que la cuestión no sea enconada por alguna represalia a destiempo, a cargo de los israelíes, los cuales podrían, en sus prisas, si así se producen, anular la magnífica posición que le han ganado los terroristas irresponsables.

Por lo pronto, estos atentados han venido a hacer aún más difícil ese viaje que Pompidou, presidente de Francia, ha iniciado por los Estados Unidos de Norteamérica, seguramente con la mejor voluntad y en busca de comprensiones, pero en medio de la hostilidad franca y categórica de los judíos americanos, una de las comunidades más fuertes y con más influencia en la vida americana. Viaje que puede tener óptimos resultados, en bien del Mundo libre, cuando ya han pasado las estridencias del general De Gaulle, pero que puede naufragar lamentablemente entre la venta de aviones a Libia y estos atentados que han puesto en tensión a los judíos de todo el mundo. Esperemos que la habilidad de Nixon y alguna declaración de Pompidou puedan neutralizar el clima sofocante que está rodeando el viaje del presidente francés.

Y, mientras tanto, dentro de la agudizada problemática internacional, asistimos a esa invasión de la llanura de los Járros, punto de extraordinario valor estratégico en la Península de Indochina, que puede echar por tierra toda posibilidad de paz y de retiradas y aún agudizar al máximo esa guerra asiática que es la primera entre las pesadillas universales de la hora, al alimón con lo del Próximo Oriente. A nadie extrañaría que los Estados Unidos tuvieran que enfrentarse allí con un nuevo Vietnam o, mejor dicho, con una ampliación peligrosísima de la guerra ya en desarrollo y casi sin salida.

Es muy difícil suponer cuál será la actitud de Washington, tan mediatizado por las corrientes "pacifistas", si las tropas del Vietnam del Norte, apoyadas por los guerrilleros indígenas, llevan la batalla hacia el corazón de Indochina, amenazando así todo el despliegue militar de USA y sus aliados para la defensa de esa zona decisiva de Asia. Como ya se suponía y se ha dicho tantas veces, la debilitación militar en el Vietnam, entre otras cosas la retirada de tropas, no conduce a la paz y sí a la extensión de la guerra. Los optimismos recientes de McCarthy ya se está viendo la poca consistencia que tienen,

TODO CERVANTES, EN ALEMAN

El conocido hispanista austriaco Antón Rothbauer acaba de añadir a su ya larga lista de servicios en pro de la cultura española dentro del área de lengua alemana una obra verdaderamente excepcional, la traducción por primera vez al alemán de la obra completa de don Miguel de Cervantes. Naturalmente, la inmortal obra cervantina contaba en los países germánicos con numerosas traducciones, y sobre todo a partir del romanticismo, con el conde de Schack y otros entusiastas de la literatura española se multiplicaron las traducciones del Quijote. Pero todas estas versiones resultaron siempre fragmentarias, ya que los autores se concentraban en los títulos más conocidos, como el Quijote o las Novelas Ejemplares, rehuendo otros aspectos más olvidados de nuestro gran Cervantes. Rothbauer ha completado por primera vez la nada fácil tarea de verter al alemán hasta la última línea de los tercetos del "Viaje del Parnaso", de los interminables "Trabajos de Persiles y Sigismunda", o de "Los baños de Argel". La traducción de Rothbauer no sólo destaca por completa, sino también por exacta. Los románticos alemanes, demasiado apresurados a veces, habían introducido en sus versiones no pocos errores que parecían definitivamente arraigados en el cervantismo germánico, y contra los que lucha denodadamente el moderno traductor. Así, por ejemplo, mientras las versiones inglesas tradujeron siempre correctamente el "Caballero de la Triste Figura" por "Knight of the Sorrowful Countenance", en alemán se introdujo una torpe versión literal, "Ritter von der Traurigen Gestalt"; cuando Rothbauer ha demostrado que debe decirse "Ritter von der Klaglichen Gesicht". Otro de los errores comunes en las antiguas versiones había degradado al noble Rocinante a la condición de yegua, mientras que Rothbauer le restituye su dignidad masculina de rocin.

EXTENSA OBRA HISPANISTA

Antón Rothbauer es profesor en la Universidad de Graz, en el país federal austriaco de Estiria, y representa hoy la última gran figura de esa poderosa dinastía de germanistas alemanes entre los que se encuentran nombres ilustres como Pfandl, Vogt y Reinfelder. Su extensa obra hispanística, que abarca desde una gramática castellana hasta un grueso volumen de información general sobre los diversos aspectos de la realidad española, le valió ya por parte del Gobierno español la Orden de Isabel la Católica. Pero ante la coronación de esta traducción que verdaderamente significa un mito en la hispanística germanica, España ha considerado muy acertadamente que se imponía el paso nada corriente de una segunda muestra de reconocimiento oficial. En la Embajada española de Viena se acaban de imponer al profesor austriaco las insignias de la Encomienda del Mérito Civil, y con este motivo nuestro representante en Viena, Excmo. señor marqués de Castell-Flórite, glorió los méritos de este gran hispanista. Antón Rothbauer, que, siguiendo la gran tradición universitaria germanica, es de una extraordinaria sencillez y modestia, agradeció con emocionadas palabras la nueva distinción, y no olvidó, hidalgamente, recordar de nuevo su deuda de gratitud con España. Antón Rothbauer, según proclamó en esta ocasión, pertenece a esas decenas de millares de judíos a los que el régimen español salvó de la deportación y la muerte en los campos de concentración nazis, en momentos en que con sugestión el Gobierno español arriesgaba no poco ante la Alemania hitleriana triunfante. Si es posible que algunos, judíos y no judíos salvaron entonces la vida hayan olvidado por oportunismo, Rothbauer no es de éstos y, por el contrario, ha consagrado toda su fecunda labor a la difusión de la cultura española y de la verdad sobre España.

(De V. Royo, en "SP")

TIEMPO DE OPINION

EL TRABAJADOR EN LA EMPRESA

Desde hace bastante tiempo, y a muchos niveles, se viene hablando de participación del trabajador en la empresa capitalista como uno de los logros a los que debemos tender, ya que parece que esta participación está estrechamente vinculada a la futura evolución de los actuales esquemas neocapitalistas.

Se habla de si los obreros deben entrar o no en los Consejos de Administración, de si su participación debe ser o no paritaria de este tipo de participación contradice tanto el sistema capitalista como también al socialista, y de si los dirigentes deben ser elegidos por los trabajadores, de forma que así el "manager" apareciera desvinculado del capital.

Todos estos, por supuesto, son temas muy interesantes que deben ser estudiados y meditados a fondo, pero lo que nunca se puede hacer con ellos es usarlos de auténtica cortina de humo para difuminar los actuales intereses de los trabajadores españoles en la hora actual, pues lejos de pensar en participaciones y fórmulas que ni siquiera se han aplicado con éxito en los países de la Europa occidental, lo que verdaderamente preocupa a la clase obrera es llegar a tener un Sindicato representativo y autónomo, que es el instrumento directo de defensa de sus intereses. Y de participación, si acaso, ya se hablará más adelante. (De Pedro O. Costa, en "Tele-Expres")

EL COLOQUIO, SUSPENDIDO

La autoridad gubernativa ha prohibido la celebración pública de una conferencia-colquio que sobre la reforma del reglamento de las Cortes había organizado el Centro de Estudios de Problemas Contemporáneos.

En ella iban a intervenir como ponentes los procuradores don Juan Manuel Fanjul, don Jesús Esperabé de Arteaga y don Ignacio Escobar y Kirpatrick, junto con el letrado de las Cortes don Antonio Bouthellier España y

el letrado del Consejo de Estado don Juan Antonio Ortega y Díaz Ambrona.

El oficio de la Jefatura Superior de Policía precisa que esta decisión podría reconstruirse si se solicitara de nuevo la autorización para un acto al que sólo fueran invitados los socios del Centro y que tuviera lugar en sus locales sociales.

(De "Madrid")

Con intolerancia nada sólido

Es inútil pensar que a fuerza de intolerancia se construirá nada sólido. La alergia, que ahora parece muy generalizada, a la palabra "partido" proviene de resabios de intolerancia y moral dirigida. Y no digamos el respingo ante la palabra "oposición". He escrito ya que a pesar de que en Inglaterra, maestra de instituciones políticas, hay un cargo oficial de jefe de la "oposición de Su Majestad", con sueldo y todo, el celibero da muchas veces a la idea de oposición un sentido físico de pelea y enfrentamiento. El vocabulario de una época siempre es revelador. Tengo comprobado, por ejemplo, que mis interlocutores, cuando tratan de advertirme fraternalmente de que algún periódico publica algo sobre mí —crítica, ensayo, alabanza; lo que sea—, ellos conjugan siempre el verbo "meter": "La revista tal se mete contigo". Lo que hace la revista es juzgarme, o incluso celebrarme, pero el amigo, desde luego, para no tener que leer el artículo, da por sentado que se "mete" conmigo. Lo mismo viene a ser la certeza previa de entender que la "oposición" es una palabra bélica, cuando no es más, en sí, que una precisión espacial. El Norte está opuesto al Sur. Lo más opuesto a España geográficamente son nuestros antipodas, que vienen a caer por Nueva Zelanda; pero esto no nos obliga a entrar en guerra con Nueva Zelanda por ser "opuesta" a nosotros.

(De Pemán, en "Gaceta Ilustrada")

El salario mínimo

El Instituto Nacional de Estadística acaba de dar a conocer que la renta per cápita española, a lo largo de 1969, fue de 50.400 pesetas. La media matemática obtenida por los expertos del mencionado centro evidencia el indudable desarrollo económico del país y la perspectiva ciertamente esperanzadora y halagüeña con que podemos contemplar el futuro al entrar en la década.

Lo malo del brillante porvenir que presagian las cifras del Instituto es que, como ya se ha puesto de relieve en otras ocasiones, las medias aritméticas obtenidas por sus expertos no pueden emplearse como unidad de medida a la hora de abordar magnitudes de contenido social. Más de una vez se ha hecho referencia a que, cuando el consumo medio de aves de corral se fija en dos pollos por cabeza, se está diciendo que hay españoles que se comen cuatro, seis u ocho, en tanto que otros se comen uno, medio o ninguno.

Algo parecido da la impresión que sucede ahora, de acuerdo con la circular que ha hecho pública el obispo de Cádiz, monseñor Anoveros, quien siente una especial y constante preocupación por los temas sociales, a los que la Iglesia no puede ser extraña. Coincidiendo casi con la publicación de la estadística, monseñor Anoveros ha destacado que, de acuerdo con la Acción Social Empresarial, el ingreso mínimo de una familia compuesta por el matrimonio y dos hijos ha de ser de 100.000 pesetas anuales, cuando la realidad es que hay familias, matrimonios con dos y hasta con más hijos, cuyos ingresos no superan las 47.000 pesetas anuales, incluidos los puntos y subsidios.

Pero las 100.000 pesetas anuales que pide como salario mínimo la Acción Social Empresarial, es sólo el 50 por ciento de lo que de verdad le correspondería a un matrimonio con dos hijos, si las cosas hubieran de repartirse como Dios manda. 50.400 pesetas anuales de renta per cápita hacen para una familia de cuatro miembros 201.600 pesetas, o sea, el doble justo de las 100.000 solicitadas por la Acción Social Patronal, y un poco más.



López Bravo tratará de conseguir ventajas económicas pero el Gobierno USA mantiene sus restricciones

WASHINGTON, 12. (Efe). — La visita que realizará a la capital norteamericana los próximos días 17 y 18 el ministro español de Asuntos Exteriores servirá para iniciar las negociaciones que durante los meses siguientes llevarán a cabo Estados Unidos y España para la renovación de los acuerdos defensivos.

Gregorio López Bravo y su colega norteamericano, William Rogers, abrirán dicha fase con una serie de conversaciones en que quedará sentada la postura inicial de las partes y que posteriormente será estructurada por las respectivas delegaciones.

PAISLEY, NEFASTO

LONDRES, 12. (Efe). — «El extremista protestante reverendo Paisley es un hombre nefasto para Irlanda del Norte», ha declarado el primer ministro de ese país, mayor James Chichester Clark, en una conferencia que ha pronunciado hoy en la real sociedad de la Commonwealth en Londres.

Chichester Clark ha añadido que Paisley, el más conocido extremista protestante, pretende dificultar con sus incitaciones a la violencia y al desorden el progreso de la reforma social en Ulster. «Pero —dijo el primer ministro— personalmente no hago el más mínimo caso a cuanto dice o hace este elemento extremista».

Refiriéndose a la reforma social, estimó que su Administración, protestante moderada, la está llevando a cabo pese a la oposición de muchos militantes del partido unionista y que esta reforma mejorará las condiciones sociales de los católicos.

El ambiente que reina en círculos políticos norteamericanos y diplomáticos españoles en Washington es de optimismo ante la apertura de las negociaciones.

En círculos políticos se destaca el hecho de que en dicha nota no aparezca especificado, como en veces anteriores el objeto de discusión militar como son las bases de utilización conjunta en España.

Se cree aquí que las autoridades norteamericanas son conscientes del deseo de España de que las «relaciones especiales» con los Estados Unidos no sean un simple y mal pagado arrendamiento del suelo español y sí de que junto a posibles acuerdos de defensa mutua figure con superior consideración otro tipo de colaboración económica, educacional y científica.

Fuentes en el Congreso de Washington manifiestan que la Administración Nixon, embarcada en un programa de «austeridad» para controlar la inflación económica que sufre el país, no se atreverá a solicitar la aprobación de cantidades especiales para compensar a España por el uso de las bases militares en su territorio.

El ministro español de Asuntos Exteriores pondrá en juego su habilidad como diplomático y negociador frente a los Estados Unidos por primera vez en este tema desde que fue nombrado para dirigir el Departamento.

Su estancia en los Estados Unidos será aprovechada también por el ministro español para entrevistarse con el secretario general de las Naciones Unidas —saludo obligado a su paso por Nueva York— y con el presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon.

López Bravo llegará a Nueva York, procedente de Madrid el domingo día 15 por la tarde y el 16 a mediodía se entrevistará con U Thant.

El día 17 se entrevistará en Washington con el secretario de Estado, por la mañana, y por la tarde será recibido por el presidente Nixon. El día 18 continuará sus conversaciones con la Secretaría de Estado y regresará a la capital de España desde Washington, vía Londres.

SECUESTRAN EN BRASIL AL CONSUL JAPONES

TOKIO, 12. (Efe). — El ministro de Relaciones Exteriores del Japón, Kiichi Aichi, dijo hoy que se darían los pasos necesarios para saber más datos sobre el secuestro de cónsul general japonés, Nobuo Okuchi, en Sao Paulo.

Aichi añadió que Japón mantenía buenas relaciones con Brasil y por lo que no comprendía cómo había podido suceder un incidente de esta clase.

El Ministerio llamó a Nestor Luis dos Santos Lima, encargado de Asuntos de la Embajada de Brasil en Japón, poco después de las ocho de esta mañana (hora local) para obtener la seguridad de que el Gobierno de Brasil haría todos los esfuerzos para la liberación del cónsul general japonés.

Dos años y cinco meses negociando

YA HAY ACUERDO ESPAÑA - C. E. E.

BRUSELAS, 12. (Efe). — Los términos del acuerdo preferencial completo entre España y el Mercado Común han sido fijados hoy por las delegaciones de España y de la CEE, con lo que han terminado definitivamente las negociaciones después de dos años y cinco meses de comenzadas.

Las negociaciones entre España y el Mercado Común para la conclusión de un acuerdo preferencial comenzaron en septiembre de 1967. Con anterioridad, entre julio y noviembre de 1966, habían tenido lugar entre España y el Mercado Común Europeo conversaciones exploratorias.

El acuerdo preferencial deberá ahora ser oficialmente aprobado por el Consejo de Ministros del Mercado Común y por el Gobierno español.

Asimismo, el acuerdo preferencial, después de ser aprobado oficialmente por el Consejo de Ministros de la CEE, pasará al Parlamento Europeo, que emitirá una opinión sobre el mismo antes de que sea solemnemente firmado por representantes de la CEE y del Gobierno español.

LA CEE RESTAURA PREFERENCIAS PARA LAS NARANJAS ESPAÑOLAS

BRUSELAS, 12. (Efe). — El Comité de gestión «frutos y le-

gumbres», de la Comisión europea, decidió anoche, reunido en sesión urgente, reinstaurar la preferencia arancelaria del 40 por ciento para las naranjas españolas del grupo segundo (navels y asimiladas).

La decisión del Comité de gestión pasará, en forma de propuesta, a la Comisión europea para que ésta la apruebe definitivamente y decida la fecha de entrada en vigor. Esta fecha se situará muy probablemente entre el lunes y el martes de la semana próxima. A partir de entonces las naranjas españolas del grupo citado entrarán en los seis países del Mercado Común Europeo en las mismas condiciones que las de Israel, es decir, con una rebaja de aranceles del 40 por ciento, lo que equivale a pagar sólo el 12 por ciento de los derechos de la tarifa exterior común de los «Seis».

FIN DE LA PRIMERA ETAPA

BRUSELAS, 12. (Afp). — Por fin, después de una jornada de interminable negociación, España y el Mercado Común han llegado a un ajuste formal sobre el contenido del pacto de vinculación que enganchará nuestra economía a la europea a través de un acuerdo comercial preferencial, cuyo objetivo último será la reunión aduenera una vez transcurrido el pla-

zo previo de seis años en que prepararemos, ellos y nosotros, nuestro acercamiento definitivo e irreversible a un bloque económico al que pertenecemos por la geografía y por la historia.

El acuerdo concluye lo esencial de nuestra exportación agrícola —un 70 por ciento— en condiciones preferenciales que nos permiten sostener la competencia de los países mediterráneos.

Por parte de las ventajas ofrecidas por España a la Comunidad Económica Europea, los beneficios que se les otorgan son perfectamente soportables para nuestra economía, y si fuese necesario siempre tendríamos disponible la escasa de las cláusulas de salvaguardia y los contingentes para cerrar una peligrosa invasión industrial.

En números redondos, podría decirse que mientras la media de nuestro arancel quedará establecida sobre un 12,30 por ciento, lo que siendo una protección confortable la de ellos, siempre empleando cifras muy generales, y por lo tanto aproximadas, quedará alrededor del cuatro por ciento.

No hace falta insistir en todo lo que puede representar para el porvenir de las futuras inversiones extranjeras en España esta indubitable ventaja.

No hay inconveniente en decir que España ha ganado esta noche una importante batalla en su proceso de acercamiento a Europa y que todo lo que allí se ha acordado resultó bueno y positivo. En realidad, ahora lo que hace falta es que todos los españoles interesados en la producción económica sepan sacar partido de unas ventajas que en buena lógica y hablando seriamente no pueden ser discutidas por nadie.

DE TODO EL MUNDO

FANFANI, ENCARGADO DE FORMAR GOBIERNO

ROMA, 12. (Efe). — Amintore Fanfani ha sido encargado hoy de formar Gobierno, tras una entrevista de 35 minutos con el presidente de la República italiana, Giuseppe Saragat.

El presidente del Senado fue recibido, a las once, en su despacho, por el presidente de la República. Al término de una conversación de algo más de media hora, el secretario general de la Presidencia, Nicola Picella, anunció a los periodistas que «el jefe del Estado, considerando necesario un examen posterior de las orientaciones de las fuerzas parlamentarias sobre la base de los elementos de juicio y de las posiciones asumidas por los representantes políticos, había confiado al senador Fanfani, quien ha aceptado, el encargo de tomar los contactos necesarios para la formación del nuevo Gobierno».

Con el encargo de Fanfani, son tres los líderes de la democracia cristiana que, en los últimos 34 días de crisis política en Italia, asumen la responsabilidad de la formación de Gobierno.

En el anuncio oficial de la Presidencia de la República no se hace mención a las características que pueda tener el Gabinete, es decir, se trata de un

«amplio mandato» el que el presidente del Senado ha recibido hoy de Saragat.

ENTREVISTA BRANDT - STOPH

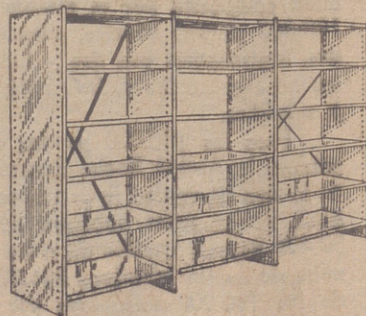
BERLIN, 12. (Efe). — Las delegaciones de la República Federal Alemana y de la R. D. A. que llevan a cabo las conversaciones técnicas preparatorias para la entrevista Brandt-Stoph, han hecho una pausa de dos horas y comenzarán de nuevo los coloquios en la tarde de hoy. La delegación alemana occidental se trasladó a Berlín libre, donde el jefe de la misma, Ulrich Sahm, informó telefónicamente a su Gobierno de los puntos tratados.

«No doy ningún valor positivo ni negativo por haber quedado de acuerdo en proseguir las conversaciones esta tarde», declaró el negociador occidental, Sahm. «Ahora informaré telefónicamente al Gobierno del desarrollo de los puntos tratados esta mañana y, esta tarde, a las cinco y cuarto, nos trasladaremos de nuevo a Berlín Oriental para proseguir los intercambios. El punto negro de las conversaciones técnicas preparatorias del encuentro Brandt-Stoph es que el Gobierno alemán oriental pone como condición del mismo que el canciller federal, Brandt, no «ponga los pies en Berlín Occidental» ni a la ida ni al regreso del encuentro».

K. L. G.

La batería que se vende sola comunica a sus clientes sus nuevas instalaciones en DUQ. DE LA VICTORIA, 43. TELF. 21-24-22

Se precisan representantes para la provincia



ESTANTERIAS METALICAS

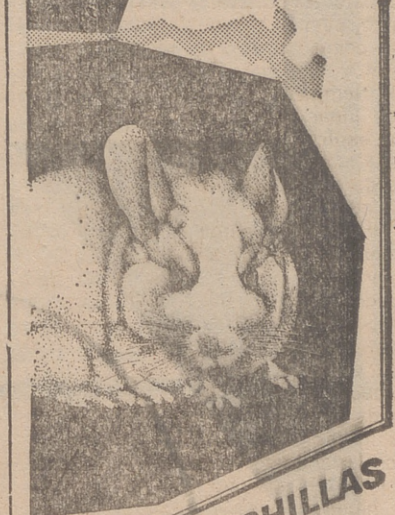
DE TODAS CLASES, MEDIDAS y PRECIOS

¡¡Consúltanos!!

Distribuidor: ECHAVARRIA

Vara de Rey, 41. Logroño. Telf. 211599.

¿QUIEN HA DICHO QUE UD. NO PUEDE SACAR PROVECHO DE UN PEQUEÑO CAPITAL?



¡CRIE CHINCHILLAS CON NOSOTROS!

PRECIOS SEMENTALES: DE 20.000 A 38.000 PTAS.

GRADUACION CANADIENSE-EUROPEA 85-16-A • 86-17-A • 87-18-A 88-19-A • 89-20-A

COMPRA DE LAS CRIAS H de 10.000 a 19.500 PTAS. M de 5.000 a 9.500 PTAS.

DEDICACION: 15 MINUTOS DIARIOS COSTO ALIMENTOS: 0'50 PTAS. DIARIAS ESPACIO: 60 x 50 CMS. REPRODUCCION: 2 PARTOS ANUALES

GARANTIAS • SEGURO CONTRA ESTERILIDAD • MATERNIDAD • ATENCION TECNICA • BAJO CONTRATO ASEGUROS LA COMPRA DE LAS CRIAS • TRANSPORTE E INSTALACION GRATUITA

THE CANADA CHINCHILLA, S. A. C/ot. 11-13 - Avda. Meridiana, 94-96 Tel. 245 90 99 BARCELONA (13)

DESEO DE ENVIAR MAS INFORMACION COMPLETA GRATIS Y SIN COMPROMISO ALGUNO

NOMBRE _____ CALLE _____ POBLACION _____ N.º _____

ULTIMAS NOVEDADES EN

CORSETERIA

LA PEÑA

Sensacionales creaciones de prendas íntimas para la mujer GENERAL MOLA, 70 (Portales)

PEONES

para especializar y

PERSONAL OBRERO

CUALIFICADO

en cualquiera de las especialidades en las ramas: metal, electricidad y electrónica, PRECISA

SEAT

PARA SU FACTORIA DE LA ZONA FRANCA DE BARCELONA Y SUS AMPLIACIONES EN MORTORELL

El personal que resulte aprobado para Mortorell, podrá ser contratado en fecha inmediata en la factoría de la Zona Franca de Barcelona, con objeto de ser entrenado en su especialización.

Dirigirse por escrito al Centro de Formación Profesional SEAT Paseo de la Zona Franca, 53-55 — BARCELONA-4 explicando experiencia, conocimientos y estudios, en cada profesión.

COLONIA INFANTIL

«SANTA MARIA DEL MAR», EN COMARRUGA (TARRAGONA)

Obra Social de la



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA

Se pone en conocimiento de las personas interesadas en inscribir a sus hijos para esta Colonia Infantil, que a partir del día 16 del corriente mes comienza el período de admisión de solicitudes, que quedará cerrado cuando la Institución considere que el número de solicitantes rebasa la capacidad anual de plazas.

Las normas de admisión serán las siguientes:

PODRA SOLICITARSE:

Para niñas y niños nacidos en los años 1960, 1961 y primer semestre de 1962 que tengan libreta infantil a su nombre o sean hijos de impositores de la Institución QUE NO HUBIERAN ASISTIDO ANTERIORMENTE A LA COLONIA.

SERA NECESARIO:

Que sus padres presenten documento donde figure inscrita la fecha del nacimiento del aspirante (Libro de Familia o Partida de Nacimiento) y las libretas de ahorro de los padres y del niño.

OBSERVACIONES:

«La Inspección Oficial de Enseñanza se desplazará a Comarruga a fin de que no quede sin posibilidades de promoción ningún colonista».

El tener presentadas instancias en años anteriores —que no hayan podido ser atendidas— no presupone que las mismas sean valederas para el presente año, por lo que los interesados habrán de cursar nuevas solicitudes, siempre que las aspirantes cumplan las condiciones exigidas en esta convocatoria.

Las solicitudes podrán ser formalizadas en las oficinas principales de Logroño, Muro de la Mata, 1, o en cualquiera de sus 467 oficinas de la Institución.

Olvido del diez de marzo

Tengo remordimiento por un olvido que no debiera haber tenido, que obligado estaba a no tenerlo. Hoy, que la memoria me ha descubierto su traición, para que la conciencia de traidor no me tache, he de rendir homenaje, no modesto, porque nunca puede ser el que se hace con buen amor y rendida admiración, a los Mártires de la Tradición, que, bien pensado, si la fecha señalada para recordarles y exaltar su memoria es el diez de cada marzo, buenas son todas las jornadas del año para tenerlos presentes como sinceros representantes del genuino pensamiento español y heroicos adelantados en la defensa de la Patria desde los tiempos ya viejos en que se abrieron puertas a malos vientos, a ideas, modas y modos, que habían de desgarrar el auténtico espíritu nacional, encendido por ideales que, por inmortales, siempre serán válidos, hasta más allá de que el mundo se canse de dar vueltas.

Yo, sinceramente, creo que aún no se ha llegado a calibrar en toda su gran dimensión lo que ha supuesto para la pervivencia de España, y sigue suponiendo, esa fuerza de la santa intranquilidad ante los errores de filosofías arreligiosas y anticatólicas que adornadas con los rimbombantes títulos de progresistas y modernistas, cuartearon los cimientos de la civilización cristiana y europea, de la ya hoy tambaleante civilización occidental, que en la actualidad busca torpemente la unión básica perdida, sobre la cual civilizó mundos en los esmirriados principios de la tremochada democracia liberal. Si las legiones de caídos en defensa de la esencia de la España eterna en guerras que fueron auténticos alzamientos nacionales, no tuvieron el postrero inmediato fruto de la victoria armada, su sacrificio, su sangre, su ejemplo, hicieron posible no se extinguiera bajo la avalancha extranjera el rescoldo de la autenticidad nacional, gracias a lo cual fue posible la gestación del Movimiento del 18 de julio y la Victoria del primero de abril, tras una cruenta guerra que no hubiera sido necesaria si el triunfo en la batalla hubiera acompañado en los heroicos envites a los Mártires de la Tradición el pasado siglo.

No, no se ha llegado a entender enteramente, por lo general, lo que ha supuesto las gestas de los caídos tradicionalistas, como así tampoco exactamente la doctrina que les impulsó a empuñar las armas hasta la muerte. Todavía, en general, se ignora que la esencia de su doctrina sobre todos los matices, es la que informa y mueve a la renacida España, a la contemporánea España que ha vuelto a ser dueña de sus destinos. Todavía es fuerte la creencia vulgar de que representaban un mundo arcaico y retrógrado, una manera de pensar, y una fe, que fueron tapiadas con la Edad Media, incompatibles con todo lo que signifique progreso, cuando especialmente para ellos parece haber sido inspirado aquel verso jonsista: «Vuestra sangre es antigua y eterna como el cielo, el amor y la mar».

Misión cumplida

Buena noticia la recibida con la venida del día dando cuenta del feliz término de las negociaciones España-Mercado Común, largas negociaciones que por períodos prolongados de silencio sobre las mismas levantaron en repetidas ocasiones sospechas de hallarse en punto muerto. Volver la vista atrás, a la fecha iniciadora de contactos ante el cúmulo de dificultades que había que vencer para llegar a coronar con éxito este acuerdo necesario para la mayor expansión económica española y firme paso hacia la incorporación de pleno de España a Europa, forzoso es resaltar la labor de un hombre, la labor tesonera, hábil, inteligente, de Ullastres, jefe de la misión negociadora, que a través de los años —que años duraron las duras espinosas reuniones con sus tiras y aflojas— permaneció impertérrito, firme, bien despierto, al pie del cañón. Al pie de un cañón que para el disparo de la victoria era preciso un pleno ajustamiento de piezas en tarea ingrata por ser múltiples los armeros y artificieros cada cual intentando ajustar los mecanismos y poner los tornillos según mejor conveniencia para los intereses que cada cual representaba. Admirable la labor de Ullastres, aguantando sin desaliento pegas y aplazamientos ajenos a su voluntad las interminables sesiones de trabajo en contacto y en pugna con el «gran rival» y las no menos prolongadas, cansinas, engorrosas, de los obligados estudios en solitario y en compañía de los miembros de su Comisión. Con ese su triunfo en amarrar el temperamento hispano, tan dado a la inconstancia, tan presto al abandono si prevé que la tarea que le espera es, lo que menos ardua y aspera, sino oscura y prolongada; con ese su no reblar un ápice en la mejor defensa de los intereses nacionales, se ha hecho acreedor a nuestro agradecimiento y a nuestra admiración.

SANTAREN

EL SEÑOR

† DON AURELIO JIMENEZ YUSTE

FALLECIO EN EL DIA DE AYER,
A LOS 55 AÑOS DE EDADhabiendo recibido los Santos Sacramentos
R. I. P.

Su resignada esposa, doña Carmen Sillero; hijos, Aurelio, José-Manuel, María del Carmen, Rosa-María Dimán y Jesús Amador; hermanos, don Jesús, doña Gabina, don Lázaro y doña María Pilar; hermanos políticos doña Crescen Arpon, don Alberto Solana, doña Maruja Bernan, don Teófilo Peña, doña Amadora y doña Rosa Sillero; sobrinos, primos y demás familia, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

Logroño, 13 de marzo de 1970.

Iglesia parroquial. — Santa María de Palacio.
Funeral y misa de réquiem. — HOY, VIERNES, a las DOCE.

Conducción del cadáver. — A continuación.
Casa mortuoria. — Santos Ascarza, 41.

EL SEÑOR

† DON PEDRO LUIS GUILLÉN OYON

FALLECIO EN EL DIA DE AYER,
A LOS 77 AÑOS DE EDADhabiendo recibido los Santos Sacramentos
R. I. P.

Su resignada esposa, doña Simona Martínez; hijos, doña Lidia (viuda de Ascaibar), don Ismael, don César, don Ernesto y don Francisco; hijos políticos, doña María Jesús Bacalco, doña Luminada Berriobena, doña María Luisa Rodrigo y doña Amelia Santo Tomás; hermanas, don José y doña María; nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo pladoso favor les quedarán agradecidos.

Logroño, 13 de marzo de 1970.

Iglesia parroquial. — Santa María de la Redonda.
Funeral y misa de réquiem. — HOY, VIERNES, a las ONCE.

Conducción del cadáver. — A continuación.
Casa mortuoria. — San Juan, 33.

Utrera Molina: «Estamos desacostumbrados a los conflictos de trabajo»

«Hemos pasado de la resignación a la esperanza y tenemos que llegar a la participación»

MADRID, 12. (Cifra). — En España, desde hace tiempo, estamos tan desacostumbrados a los conflictos colectivos de trabajo que cualquier manifestación en este sentido nos sorprende y hace que las noticias relativas a los mismos se destaquen con relieve especial. Ha dicho el subsecretario de Trabajo, don José Utrera Molina, en unas declaraciones hechas en exclusiva a la Agencia «Cifra».

Ha dicho el señor Utrera Molina, en sus declaraciones a «Cifra», que vivimos una circunstancia en la que se registra el coeficiente de conflictividad lógico en toda sociedad que no es perfecta y en la que paso a paso por vía de transición sucesiva se va produciendo la deseada y necesaria integración de los intereses de los distintos sectores que intervienen en la producción.

No puede considerarse nuestra situación como conflictiva si se tiene en cuenta que en España existen

en la actualidad más de seiscientos mil empresas y el número de conflictos que se han producido desde 1963 a 1968. El índice es realmente bajo.

Sobre los factores más importantes del desarrollo de la Seguridad Social en un futuro no lejano, dijo el señor Utrera Molina que hay una tarea inmediata de consolidación y perfeccionamiento de la obra ya realizada, extender la acción protectora de la Seguridad Social a sectores reducidos actualmente privados de ella o insuficientemente protegidos; lograr la anhelada equiparación en las prestaciones de los trabajadores del campo del mar y de otros sectores deprimidos a los mismos grados de beneficios que gozan ya los trabajadores de régimen general; acometer una profunda revisión de las pensiones por jubilación, prevención de los accidentes de trabajo y una política de empleo con un plan de capacitación profesional, ac-

plamiento de los trabajadores a las nuevas técnicas que sirva para dar nueva ocupación y puestos de trabajo. A todo esto hay que añadir el plan de asistencia social a los ancianos, el de rehabilitación y reintegración social de los subnormales y una intensificación profunda de la actividad del mutualismo.

Uno de los principios de acción del Ministerio de Trabajo es buscar el máximo desarrollo de las instituciones y servicios de promoción social que tiene especial aplicación en lo que se refiere a las Universidades Laborales.

El mundo del trabajo, terminó diciendo el señor Utrera Molina, ha pasado en esta etapa acudida por Francisco Franco de la resignación a la esperanza. El reto del tiempo nuevo consiste en lograr una nueva comunidad de ánimo que nos lleve como españoles y como cristianos de la esperanza a la participación.

Homenaje al ministro de Agricultura

SE MOSTRO PARTIDARIO DE CREAR UN NUEVO TIPO DE SOCIEDAD AGRICOLA

MADRID, 12 (Cifra). — Contabilidad agraria, creación de sociedades agrarias, rentabilidad de las explotaciones, dificultades de financiación, problemas de comercialización y racionalización de las producciones agrícolas, fueron los temas abordados en el almuerzo ofrecido al ministro de Agricultura, don Tomás Allende García Baxter, por el Consejo de Redacción de

la revista «La Gaceta Rural». Abrió el coloquio, planteando el problema de la contabilidad agraria, el señor Esperabé, señalando que la ley afirma que debe ser elemental y que sin embargo hay doce libros para llevar dicha contabilidad. Varios empresarios subrayaron los problemas que esto les plantea.

Sobre el asunto de la creación de sociedades agrarias,

como sistema para responsabilizar a los agricultores, crear verdaderas empresas y evitar el peligro de fraccionamiento de las explotaciones, se pidió al Gobierno que las haga viables y posibles eliminando una serie de cortapisas fiscales que impiden su creación.

El señor Allende puntualizó que «no se puede hacer gigantismo en la agricultura», pero subrayó la necesidad de inventar una figura jurídica nueva que no sea como la sociedad anónima para crear auténticas empresas agrarias.

LABORALES

Continúan los paros en Pamplona y Sevilla

PAMPLONA, 12. (Cifra). — Cerrada por disposición de la empresa la factoría de automóviles «Authi» por no llegarse a un acuerdo con los trabajadores, cuya plantilla es aproximadamente de un millar, esta mañana no se ha permitido la entrada en la misma a ninguno de ellos. El cierre es, de momento, hasta el próximo lunes.

Se anuncia por la empresa que esta no dialogará más que con la representación legal y siempre que la factoría esté en marcha. Se espera que el lunes próximo se reanude el trabajo para lo que la Dirección de la empresa adoptará todas las medidas encaminadas a garantizar la libertad y el derecho al trabajo.

LA CONSTRUCCION.
EN CONFLICTO

SEVILLA, 12 (Cifra). — Con independencia de los centros de trabajo de Huar-te y Compañía y Constructora Internacional, S. A., que fueron clausurados ayer y suspendidos los contratos de trabajo, entre las empresas sevilanas del ramo de la construcción sólo se registran hoy paros laborales en dos centros de trabajo de Colomina G. Serrano en las zonas de Tabladilla y Felipe II, con unos 200 trabajadores entre los dos; en una obra de construcción de viviendas por cuenta de «Helma, S. A.», en la Avenida de Eduardo Dato, y en otros dos centros de trabajo de Urbis.

EXPEDIENTE AL
CARBON

PUERTOLLANO, 12 (Cifra). — La Dirección de Hu-llera del Centro, S. A., ha reunido al Jurado de Empresa para comunicarle que si antes del próximo día 31 no daban resultado las gestiones que se realizan, promovería expediente de crisis por motivaciones económicas para el cierre total de sus minas. Si el cierre llega a ser realidad desaparecerán las minas de carbón de Puertollano, puesto que sólo subsistiría con una vida lánguida la empresa «Batos», que ocupa escasamente a 100 trabajadores.

EL CORRESPONSAL DE «PYRESA», PRESIDENTE DE LA ASOCIACION DE CORRESPONSALES

NUEVA YORK, 12. (Efe). — Guy Bueno, veterano corresponsal de la agencia española «Pyresa», fue elegido hoy presidente de la Asociación de Corresponsales Extranjeros de los Estados Unidos, con sede en Nueva York.

Guy Bueno será el primer español que ocupa la presidencia de la Asociación en sus 52 años de existencia. Un total de 56 países están representados a través de sus corresponsales en la Asociación.

Por su labor como periodista está en posesión de las Encomiendas de Cisneros, Isabel la Católica y del Mérito Civil.

Resumen de información nacional

Los ministros de Obras Públicas y de Hacienda mantuvieron un coloquio en las Cortes sobre la política del Gobierno sobre la «Renfe», su plan de modernización, su situación financiera y el futuro de su explotación.

Los premios que anualmente concede la Prensa española fueron otorgados ayer a don José María de Arellano, don Diego Julián y el dibujante «Quesada».

El Tribunal Supremo ha anulado una sanción de quin-

ce mil pesetas impuesta al director de «Gaceta Universitaria» por la publicación de un artículo que criticaba la actitud de algunos profesores de la Universidad de Murcia.

Ha sido puesto a disposición del TOP, Tomás García García, supuesto miembro del partido comunista español en París, en el que ostenta un alto cargo. Parece ser que ha sido detenida también Teresa Azcarate Díaz, que vino de Francia acompañando a Tomás.

La Gerencia de Urbanización del Ministerio de la Vivienda

Pone en conocimiento de cuantos industriales necesitan terrenos para uso industrial, que el próximo día 10 de abril del corriente año, a las once horas, y en los locales de la Delegación Provincial de Sindicatos de Logroño, Avenida de Pío XII, s/n, se procederá a la subasta de tres parcelas sitas en el polígono «Cascajos», de Logroño.

Información, pliego de condiciones y plano, en la Gerencia de Urbanización, séptima planta del Ministerio de la Vivienda, Plaza de San Juan de la Cruz, 2, Madrid, y en la Delegación Provincial del Ministerio de la Vivienda en Logroño, Avenida de Pío XII, 2.

Presentación de documentos, hasta las 13 horas del día 21 de marzo, en la Gerencia de Urbanización y en la Delegación Provincial antes citada.

REVESTIMIENTOS EN MADERA

PARA DECORACION DE INTERIORES

Aplicación de chapa en paredes DECORCHAPA, LUPANEL. Trabajos de ebanistería.

Mejora de instalaciones, en:

PISOS — CAFETERIAS — OFICINAS
LOCALES COMERCIALES, ETC.

Trabajo rápido y esmerado.

— TODA CLASE DE TRABAJOS DE ALBANILERIA —

Pida presupuesto, sin compromiso, a:

MUEBLES EMILIO LOPEZ

Calle Madre de Dios, L. L. — Telf. 22-01-34 — LOGROÑO

SE ACERCA LA PRIMAVERA...

...tiene que renovar sus zapatos,
pero recuerde que

CALZADOS

LA PEÑA

cuenta con extenso y magnífico
surtido para esta temporada.

CRISTO, 4. - LOGROÑO

BALMORAL

Número premiado en el sorteo realizado

con motivo del «III Festival Balmoral»

2337

ADMINISTRATIVA

Precisa empresa de Logroño

SE REQUIERE:

- Edad mínima, 18 años.
- Perfecto dominio del idioma inglés, hablado y escrito.
- Rapidez y precisión en labores de mecanografía y taquigrafía.
- Dotes de trato social.
- Someterse a prueba de aptitud.

SE OFRECE:

- Remuneración a convenir.
- Buen ambiente de trabajo.
- Figurar en nómina de la empresa.
- Reserva absoluta a colocadas.

Escribir a mano, dando amplia información personal y profesional, a la Oficina de Colocación, indicando en el sobre Referencia número 16.295.

VENTANA

A

LA CALLE

Estamos, afortunadamente, en plena racha de riojanos centenarios. Y de riojanas, para que el sexo femenino no se considere postergado, vaya. En cosa de quince días, llevamos localizados tres casos de longevidad realmente envidiables: ciento cinco años, cien cabales y redondos, ciento tres... Este último, para mayor singularidad de la noticia, el de un munillense, tan terne, con una esposa que anda ya por los noventa y siete. Dos siglos completos entre ambos componentes de la feliz pareja. Como quien no dice nada.

Nos alegra y agrada mucho la localización de estos casos. El de la longevidad es siempre un espectáculo optimista y alentador. Haber tenido ocasión de que éste se repita por tres veces en apenas quince o veinte días, es todo un record. Se ve que en la Rioja andamos de centenarios como queremos.

Pues, ahora estamos en plena y venturosa racha de centenarios riojanos, señores. Está, por tanto, dentro de lo posible que, por esa misteriosa ley que debe regir la aparición de noticias de este tipo, en cualquier momento tengamos conocimiento de nuevos casos. Una hermosura. Porque, ya lo hemos dicho, estas noticias resultan siempre muy reconfortantes, sobre todo presentadas así, en grupo numeroso. Nos abren un ilusionado margen de esperanza a los demás. Que si uno —es lo más probable— no llega a alcanzar la envidiable condición de centenario, vocación no falta, carambita. Y la reiteración de estos casos resulta altamente estimulante. ¿Quién puede decirnos que, con un poco de suerte, no ha de «tocarnos» también a nosotros la centena?

Puede, incluso —dejándonos ya arrastrar del todo por nuestra calenturienta imaginación debidamente espolada con la admirativa consideración de los casos apuntados— que, andando el tiempo, le quepa a uno la dicha de enca-

siglo y pico descansando tan ricamente en un desván y, en fin, otro que se hallaba retirado del mundanal ruido en la trastienda de cualquier chamarrero.

El sólo descubrimiento de un «Grec» ignorado basta y sobra, casi siempre, para que a los pocos días hagan su aparición en escena un «Goya» que se hallaba alojado de incógnito en esta o la otra casaca solariega, o un «Velázquez» del que nadie tenía noticia.

Y, así todo, vaya.

Pues, ahora estamos en plena y venturosa racha de centenarios riojanos, señores. Está, por tanto, dentro de lo posible que, por esa misteriosa ley que debe regir la aparición de noticias de este tipo, en cualquier momento tengamos conocimiento de nuevos casos. Una hermosura. Porque, ya lo hemos dicho, estas noticias resultan siempre muy reconfortantes, sobre todo presentadas así, en grupo numeroso. Nos abren un ilusionado margen de esperanza a los demás. Que si uno —es lo más probable— no llega a alcanzar la envidiable condición de centenario, vocación no falta, carambita. Y la reiteración de estos casos resulta altamente estimulante. ¿Quién puede decirnos que, con un poco de suerte, no ha de «tocarnos» también a nosotros la centena?

Puede, incluso —dejándonos ya arrastrar del todo por nuestra calenturienta imaginación debidamente espolada con la admirativa consideración de los casos apuntados— que, andando el tiempo, le quepa a uno la dicha de enca-

bezar una familia de longevos como la del cuento.

Lo del cuento era una familia en la que el padre tenía ciento y una barbaridad de años más, el hijo andaba por los ciento y pico y el nieto había dejado atrás los ochenta y cinco. Y, claro, el periodista ese que siempre aparece en estos casos, dispuesto a hacer la entrevista correspondiente, le parecieron demasiados años para una sola familia. Hasta que, el párroco del pueblo, le sacó de dudas.

—Puede usted creerlo —le dijo—. A los tres los he bautizado yo.

Pues, mira, no estaría nada de mal que también a todos nosotros nos sucediera algo así ¿Verdad, ustedes?

Aunque luego sigamos afirmando que esta vida es un asquito, claro. Porque, una cosa es una cosa, y otra cosa —la mar de seria y codiciable, canastos— es llegar a cumplir cien años.

— * —



Nuevo «caso viajero» atendido ayer por la Hucha Popular:

Docientos (200) pesetas para ayuda del traslado de una enferma al Sanatorio de Pedrosa (Santander), donde va a ser atendida de la dolencia que padece.

Con esto, el fondo general, cifrado ayer en cinco mil ochocientos sesenta y siete (5.867) pesetas, pasa hoy a las cinco mil seiscientos sesenta y siete (5.667).

AGENDA DEL DIA

SANTORAL

Santos del día: Nicéforo, ob.; Rodrigo, pb.; Salomón, Cristina, vg.; Macedonio, Patricia, Modesta, Teuse-tas y Horrés mrs.

DEFUNCIONES

Inés López Resa, de 81 años, de Calahorra, y don Damián Rodríguez González, de 85 años, de Viguera.

SERVICIO FARMACEUTICO

Don Antonio Barquín Ruiz, Gran Vía, 1, y don Saturnino Garrido García, Avenida de 12 Ligeros, 6.

TELEFONOS DE URGENCIA

Estación Autobuses	220623	Cuerpo de Bomberos	211016
Espolón	212299	Cuerpo de Bomberos	211019
Murrieta	222626	Comisaría de Policía	211610
Grat. Franco	222333	Ambulancia (Centro de	
Estación Ferrocarril	221060	Recuperación Virgen de la	
Guardia Civil	211310	Esperanza)	220400 214951
Urgencia nocturna de la			
Guardia Municipal	211210		
Casa de Socorro y Policía			
RENFE	213856		
Cruz Roja (ambul.)	212428		
Cruz Roja (chófer)	222710		
Hospital Provincial	211410		
Seguro Enfermedad Resi-			
dencia Sanitaria	213600		
Servicio de urgencia calle			
Sagasta	223984		

CUPON PRO CIEGOS

Número premiado ayer:

7 4 2

EL TIEMPO

Máxima, 13'5 grados, a las 17'30 horas. Mínima, 4'5 grados bajo cero, a las 8 horas. Media, 4'5 grados. Presión atmosférica, 729'1, bajando. Humedad relativa: Máxima, 95 por 100, a las 8 horas, y mínima, 59 por 100, a las 14 horas. Lució el Sol 8 horas y 5 minutos. Sale el Sol a las 6'7 horas y se pone a las 5'55.

Exito del concierto de

Félix Sáenz

Ayer, en la Escuela Normal del Magisterio, tuvo lugar el recital didáctico de Félix Sáenz. Una sesión amena, en la que el conocido virtuoso puso de relieve su preparación y buenas maneras. Felicitamos al concertista por este nuevo éxito.

Vida religiosa

ADORACION NOCTURNA

En la noche del 14 al 15 del presente mes celebrará el turno sexto Santa María Micaela la vigilia ordinaria, dando comienzo a las 9'30 de la noche en la iglesia parroquial de Santa María de Palacio.

GERENTE

PARA EMPRESA METALURGICA

Dotes de mando, capacidad administrativa, supervisar fábrica, compras-ventas, dependerá directamente del Consejo. residencia en Calahorra. Dirigirse. **SOLO POR ESCRITO**, con muy amplias referencias. **ESTAGNITO, S. A. CALAHORRA (Logroño)**

Jefatura Provincial de Tráfico

Cambios de matrícula para los vehículos de Guinea e Ifni

Las Ordenes Ministeriales de 17 de marzo y 16 de mayo del pasado año, concedieron un plazo y facilidades a los propietarios de los vehículos matriculados en Guinea Ecuatorial (RM), en Fernando (FP) e Ifni (IF), para que éstos cambiasen sus matrículas por otras nacionales.

Los plazos concedidos finalizaron en 28 de junio para los

de las siglas RM y FP, y en 3 de septiembre para los de las siglas IF.

Como quiera que aún siguen circulando gran número de estos vehículos con sus matrículas primitivas sin haber llevado a efecto el cambio, la Superintendencia ha acordado conceder un nuevo plazo que finalizará el día 10 del próximo mes de abril. Fecha a partir de la cual por esta jefatura se dará orden de

precinto de todos aquellos vehículos que circulen con las matrículas primitivas y cuyo propietario no se encuentre en nuestro país en régimen turístico.

Los cambios de matrícula que se efectúen durante el nuevo plazo concedido, abonarán las correspondientes tasas conforme a lo ordenado en el decreto 132 de 1960.

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados.

Logroño, 11 de marzo de 1970.

Comisión Delegada de Precios

Precios de venta de huevos

Se hace público que los precios de venta por docena de huevos, de mayorista a detallista, desde el día 12 del corriente mes y hasta nueva comunicación, serán los siguientes:

Clase extra: 29,50 pesetas docena.

Clase primera: 28 pesetas docena.

Clase segunda: 27 pesetas docena.

Clase tercera: 25 pesetas docena.

Clase cuarta: 22 pesetas docena.

cena.

Sobre los precios de compra, los detallistas podrán cargar, como máximo, el margen de tres pesetas por docena para su venta al público. Los precios resultantes de venta al público, deberán figurar inexcusablemente en todos los establecimientos, en carteles bien visibles.

Logroño, 12 de marzo de 1970.

El Gobernador Civil, Presidente de la Comisión

CUOTAS DE LA MUTUALIDAD DE EMPLEADOS DE HOGAR

El Instituto Nacional de Previsión comunica a los afiliados a la Mutualidad Nacional de la Seguridad Social de Empleados de Hogar (cabezas de familia y empleados de hogar) que el «Boletín Oficial del Estado» del día 3 del presente mes de marzo ha publicado una resolución de la Dirección General de la Seguridad Social, dando normas sobre las formas de ingreso de las cuotas.

Dicha resolución determina que las cuotas correspondientes a los meses de enero, febrero y marzo del año actual podrán abonarse sin recargo dentro de un plazo especial que finalizará el 31 de mayo próximo.

Cualquier información relacionada con este régimen especial de la Seguridad Social puede solicitarse de la Delegación Provincial del INP, calle de Sagasta, 4, o en sus Agencias Comarcales.

Instituto Nacional de Previsión.- Logroño

Asistencia sanitaria a pensionistas

Se recuerda a los pensionistas del extinguido Seguro de Vejez e Invalidez que para la efectividad de la asistencia sanitaria concedida por la orden ministerial de 31 de enero pasado deben solicitarlo por escrito ante esta Delegación (Sagasta, 4) en sus Agencias Comarcales

o en las Comisiones locales de la Mutualidad Agraria, utilizando al efecto los impresos que en los mismos se les facilita.

Los pensionistas de la Mutualidad Agraria deben solicitar dicho beneficio únicamente a través de las respectivas Comisiones Locales de su residencia.

A JAVIER EL DOMINGO, DIA 15

Salida: a las 6 de la mañana — PRECIO: 125 PTAS.

VIAJES ARALAR

Teléfonos 21-18-59 y 22-36-39.

G. A. T. 128.

Plaza H. Toledo, 12. — Edificio CALZADOS VERANO

HACE 25 AÑOS

13 DE MARZO DE 1945

Se clausura en nuestra capital la Santa Misión

Con una jornada eucarística de emoción y esplendor, que dieron clausuradas en Logroño las jornadas misionales, actos que pusieron de manifiesto el espíritu religioso del pueblo. El vecindario despidió con vítores y aclamaciones a los Padres misioneros.

—Con asistencia del gobernador civil y señora, que actuaron de padrinos, se celebró en Agoncillo el acto de administrar el sacramento de la Confirmación a los niños de aquella localidad por el obispo de la Diócesis. Seguidamente, descubrieron la lápida de los caídos del pueblo.

—A don Matías Ezquerro y señora fue pedida la mano de su hija Mari, para el barman de Los Leones don Jesús Ezquerro.

—En el despacho del gobernador civil se celebró una reunión de las autoridades judiciales y el jefe de construcciones del Ministerio de Justicia, señor Martínez de Avellosa, acordándose edificar en Logroño un nuevo Palacio de Justicia, donde quedarían instalados, junto a la Audiencia Provincial, los Juzgados de Primera Instancia y Municipales. Las obras comenzarían en corto plazo.

—En Madrid fueron leídas las primeras amonestaciones de la señorita María Ascensión Larios y de don Adolfo Castellón, hijo del que fue director de la Prisión Provincial.

HACE 50 AÑOS

Fútbol en el campo del Recreación Club

En el campo del Recreación Club jugaron un interesante partido los equipos primero y segundo de dicha sociedad, combinados en la forma siguiente: Mosso, Cabañas, Maguregui, Sáinz, Suizo, Fortu, Zurita, Moreno, Vidal, Pascual y Sáenz; Muñoz, Cotel, Ulargui, Alesón, Anguiano, Aragón, Esteban, San Juan, Pueyo, X y Madrid, empatando a un gol.

—Según el resumen detallado del movimiento de población publicado por la Dirección General del Instituto Geográfico y Estadístico, al principio del año presente aparecía la provincia de Logroño con 183.277 habitantes, habiendo ocurrido, durante el año último pasado, 5.504 nacimientos, 4.325 defunciones y 1.585 matrimonios. Al finar dicho año anterior, había en la provincia 794 varones y 485 hembras más que al empezar. En la clasificación por capitales se asignó a Logroño una población de 27.220 habitantes, habiéndose registrado durante el mismo año 717 nacimientos, 758 defunciones y 210 matrimonios.

—Mejoró bastante la temperatura de este día, registrándose de máxima 16'2 grados y 1'8 de mínima. Después de la media noche, llovió en abundancia, a ratos con persistencia, que era lo que necesitaban los campos.



Señora, señorita

GERMAINE MONTEL

Y

Perfumería PILY

del 9 al 18, le obsequiarán al hacer su compra con

JADE EAST BAMBOO BATH SOAP
Pasaje del Espolón, 10. Telf. 213382.
LOGROÑO

HOY EXPONE INFANTE

Hoy, Jesús Infante abre una exposición de treinta acuarelas en el Museo Provincial. La muestra permanecerá abierta hasta el próximo día 22. El horario será: de siete a nueve de la noche los días laborables, y de 12 a 2 del mediodía y siete a nueve, los festivos.

Jesús Infante está reconocido hoy en día como uno de los primeros acuarelistas de España. La colección de las obras a exponer está basada en paisajes de nuestra capital y provincia. Sólo se salen de este tema media docena de obras, que reflejan rincones vascos con la transparencia propia de

este pintor. La sencillez de las acuarelas de Infante recuerdan bastante los versos de Machado.

Recomendamos vivamente la exposición que hoy se abre en el Museo Provincial. Incluso para los no aficionados a la pintura, Jesús Infante llega a la sensibilidad de una manera di-

recta y profunda a la vez. Los cercanos paisajes de la costa norteña son magníficamente reflejados por el pintor. Hay en ellos "clima", intimidad, capacidad comunicativa. El estilo es de una madurez envidiable. Y en sus obras se ve la seguridad del maestro.

ARTURO CENZANO

X concurso nacional de redacción

Patrocinado por la Dirección General de Enseñanza Media



a Sudáfrica, Viena, Roma por IBERIA

ORGANIZADO POR EL CONCESIONARIO DE COCA COLA CON LA COLABORACION DE:



NUEVA RIOJA

Cada año, los chavales de cuarto de Bachillerato tienen una oportunidad magnífica para demostrar sus aptitudes literarias. Es el famoso concurso de redacción que organiza "Coca-Cola" en colaboración con la Prensa nacional. No vamos ahora a cantar las exce-

lencias de su organización y desarrollo. Tan sólo decir que con el de este año van la décima edición. Esto lo dice to-

do. La final provincial se celebrará mañana. Nosotros queremos publicar una de las redacciones, como preámbulo a la competición de mañana.

menos eso es lo que yo pensaba en aquellos momentos tan horribles. No sabiendo lo que hacer rompimos todas en ahogado llanto; estábamos en la barca rezando, encomendando nuestras almas al Señor, cuando oímos un ruido de motor. Pocos segundos pasaron cuando vimos aparecer ante nosotras un barco, resultó que se habían dado cuenta alguien de la travesura de las que todas nosotras fuimos protagonistas y llegaron a tiempo para devolvernos al lugar de donde había comenzado esta inolvidable aventura.

Mari Carmen IBAROLA

UN DIA DE VACACIONES

Es agradable recordar un día que se haya pasado muy feliz, aunque se hayan pasado ratos malos como los voy a relatar:

«Recuerdo un día de verano, me había levantado muy temprano, desde ese momento no sé por qué, pero me sentí muy alegre, abrí las ventanas de la habitación y comprendí enseguida por qué mi estado de animación. Hacía un día espléndido, brillaba el Sol con gran intensidad, fijé la mirada sobre la piscina, los patos nadaban y se les veía tan alegres que no me hubiera marchado de allí.

Como uno de tantos días íbamos de paseo las cinco amigas, pero mucho más contentas que otros días, cada vez nos íbamos acercando más y más al puerto, por fin llegamos, nos quedamos mirando todas al mar entusiasmadas, y pensé que todas estábamos pensando lo mismo: pronto fueron ciertas mis sospechas, descansaban a la orilla del mar unas bonitas barcas. No sé cómo pasó, pero al poco rato estábamos todas dentro de una de las barcas, empezamos a remar, nos parecía imposible la velocidad que habíamos llevado y el cami-

no que habíamos recorrido en tan poco tiempo.

Pronto nos encontramos más y más hacia el mar, todas íbamos muy contentas, cantando y demás, cuando dos de mis amigas comienzan a sentir mucho miedo, parece que nos lo iban pegando a todas, cuando tiempo después no sabíamos ninguna ni dónde estábamos, no se divisaba el puerto por ninguna parte, chocaban contra nosotras unas olas con tanta fuerza que muchas veces corríamos el peligro de que se volcase la barca y todas fuéramos a parar al fondo del mar, por lo

menos eso es lo que yo pensaba en aquellos momentos tan horribles. No sabiendo lo que hacer rompimos todas en ahogado llanto; estábamos en la barca rezando, encomendando nuestras almas al Señor, cuando oímos un ruido de motor. Pocos segundos pasaron cuando vimos aparecer ante nosotras un barco, resultó que se habían dado cuenta alguien de la travesura de las que todas nosotras fuimos protagonistas y llegaron a tiempo para devolvernos al lugar de donde había comenzado esta inolvidable aventura.

Mari Carmen IBAROLA

EL DIA DEL SEMINARIO

Amadísimo diáconos:

A contadas fechas de la festividad litúrgica de San José, con la que tradicionalmente coincide el DIA DEL SEMINARIO, quiero recordáros tan solemne conmemoración y exhortaros a todos a celebrarla con el mayor entusiasmo.

Y... ¿qué puedo deciros yo que vosotros no sepáis? Vengo a recordaros una vez más que el Seminario es la primera y más importante de las Obras diocesanas.

Muchas son las Obras de la Iglesia —Acción Católica, Misiones, Ejercicios, Conferencias, Cursillos, Cáritas, Hermandades, Escuelas, Obras asistenciales, Colegios— y hacéis bien cuidándoos de todas ellas y amándolas de verdad. Son de la Iglesia, aprobadas por Ella y por Ella bendecidas, y eso sólo ha de bastarnos para que todos las consideremos como nuestras y las amemos de verdad.

Pero, entre todas ellas destaca con singular relieve la del Seminario Diocesano. Lejos de mí todo sentimiento de particularismo chiquito y de emulación desordenada.

Mejor aún: precisamente porque quiero justipreciar el valor y la importancia de las diversas Obras de la Iglesia, es por lo que me atrevo a colocar en primer lugar de honor la de nuestro Seminario. Y es que sin él, todas las Obras apostólicas resultarían bien pronto vacías, estériles y vanas.

Recordemos con frecuencia la advertencia de Pablo VI en su Carta Apostólica «Summi Dei Verbum» con motivo del centenario de la constitución de los Seminarios por el Concilio de Trento: «De buen grado —dice el Papa— hacemos nuestra, siguiendo el ejemplo de nuestro predecesor Pío XII, la sabia sentencia pronunciada por León VIII, de f. m. a propósito de los Seminarios: el porvenir de la Iglesia está íntimamente ligado a su situación». (B. Diocesano, 1964 p. 69).

Siguese de aquí que el Seminario no puede ser mirado como asunto privado de las personas más devotas o de los fieles más particularmente sensibilizados. El Seminario es una institución pública, comunitaria y social, de vital interés para todo el Pueblo de Dios, en la comunidad diocesana y en la Iglesia universal: pocas instituciones sociales podrá aplicárseles con igual razón que al Seminario el título de «eclesial».

Si, amadísimos diáconos; el Seminario es Obra eminentemente eclesial y por lo mismo, en el interés, en la preocupación y en el afecto, es y ha de ser siempre de todos y para todos los que tengan o quieran tener conciencia clara de ser Iglesia.

Nadie puede mirar al Seminario como algo extraño a su vida y ajeno a su interés de cristiano de verdad. Se halla muy cerca de cada uno de nosotros y a todos nos afecta mucho más hondamente de lo que pudiera parecer. Está tan íntimamente vinculado a nuestra vida o, mejor aún, nuestra vida cristiana le está tan íntimamente vinculada, que en definitiva bien podemos afirmar que de él nos viene y a él se la debemos.

No hay catolicismo sin sacerdotes y en la actual disciplina de la Iglesia no hay sacerdotes sin Seminario. Aún podemos decir más: Lo primero que hizo Jesús en orden a institucionalizar su Iglesia fue... abrir un Seminario. Al comienzo de su ministerio público eligió a los doce, los llamó a su lado y los retuvo junto a sí durante tres años para prepararlos convenientemente al sacerdocio-apostolado.

ALGUNOS DEBERES PARA CON EL SEMINARIO
Porque su finalidad originaria, directa y primordial es la de formar sacerdotes idóneos, resulta claro que nuestra obligación primera y principal ha de ser procurar y ofrecerle alumnos-vocaciones. Es misión eclesial y obligación sagrada que pesa socialmente sobre todo el Pueblo de Dios.

La Iglesia católica, levantada sobre las naciones como faro de luz y sacramento universal de salvación, ha de proveer cuidadosamente a su continuidad institucional y a su difusión y desarrollo en todo el mundo por la predicación y los sacramentos —evangelización y santificación— que, como ya es sabido, no pueden lograrse sin el ministerio de los sacerdotes.

«La obra de la redención —dice Pablo VI— no se realiza en el mundo y en el tiempo sin el ministerio de hombres entregados que, por su oblación de total caridad humana, realizan el plan de salvación, de la infinita caridad divina. Esta caridad divina hubiera podido, de haber querido

Dios, manifestarse por sí sola, salvar directamente de por sí. El designio de Dios es distinto: Dios salvará en Cristo a los hombres mediante el servicio de los hombres. Dios no ha dado solamente al mundo una revelación, una religión; le ha dado una Iglesia, una sociedad orgánica, una comunidad articulada, donde algunos hermanos trabajan por la salvación de los demás hermanos; ha constituido una jerarquía, ha instituido un sacerdocio, y el mensaje y la virtud de la salvación de Cristo alcanza hasta donde llega el sacerdocio de Cristo. El Señor quiso hacer depender la difusión del Evangelio del número y celo de los obreros del Evangelio. He ahí la razón de la importancia de la vocación al servicio del Evangelio». (4-XI-1963, a los seminaristas).

La Iglesia, pues, necesita vocaciones sacerdotales. Sin ellas, sin sacerdotes, no podrá difundirse, ni desarrollarse, ni crecer, ni conservarse, ni... vivir.

Pero, la Iglesia de Jesús no es tan sólo la Jerarquía o una periferia más o menos larga de «fieles devotos». La Iglesia de Jesús es toda la familia cristiana, el pueblo santo de Dios, la congregación de todos los fieles cristianos cuya cabeza visible es el Papa.

De ahí que los problemas eclesiales, y entre ellos ha de contarse el problema vocacional, no son incumbencia exclusiva de unos pocos, carga y responsabilidad para una minoría, sino de todos y para todos, de la sociedad en su totalidad, de la comunidad cristiana, de toda la Iglesia.

Y no deja de ser curioso el hecho de que entre los deberes del laicado para con la Iglesia ocupe lugar preferente ese de ofrecerle y procurar vocaciones.

Vocaciones sacerdotales... El llamamiento es general. Pero si hubiera de concretar, llamaría más instantáneamente a las familias cristianas, a los párrocos y a los sacerdotes, a los maestros y a los educadores, a los colegios de religiosos y a las escuelas nacionales. Lo hice ya en otras ocasiones y al presente no insistiré más sobre este punto.

Quiero, eso sí, dirigirme más particularmente a los jóvenes de nuestra sociedad, para, con acentos de amigo y de padre, invitarlos a oír la voz de Cristo, que hoy, como hace 20 siglos, pasa por la vía diciendo: Ven y Sígueme.

Es la voz de Jesús a vosotros, queridos jóvenes, que soñáis con subidos ideales y no os contentáis con empresas pequeñas y mediocres; la voz de Jesús, que os invita a seguirle, a volar y a subir con Él hasta la altura; la voz de Jesús, que pasa a vuestro lado, buscando amigos y confidentes; la voz de Jesús, que os llama a compartir con Él los tesoros del Padre; la voz de Jesús, el Maestro, el Amigo y el Hermano, que os quiere para morar con Él en el secreto de su Casa; la voz de Jesús, que resuena en el silencio del alma con suavidades de invitación y con exigencias de mandato; la voz de Jesús «sencilla como un suspiro y profunda como un drama» (Pablo VI a los seminaristas, ibid.); la voz de Jesús, que hoy también y aun hoy más que nunca, pasa a vuestro lado susurrando: Ven y Sígueme.

Seguid a Jesús. «Venid y veréis». ¿No os sugieren nada estas palabras? Fueron dichas por Jesús a Andrés y Juan, los primeros llamados a orillas del Jordán. Y a la invitación de Jesús contestaron los discípulos, diciendo: «Rabbi, ¿dónde habitas?». El les respondió: «Venid y veréis». (Juan 1,38-39).

Permitid, jóvenes queridos, que cite aquí, como dichas para vosotros, unas palabras de Pablo VI en comentario juvenil al pasaje evangélico, que acabo de recordar: «Si alguna vez, jóvenes —son palabras del Papa—, esa misma pregunta brotase del fondo incierto y emocional de vuestras almas, que han intuido que Cristo es el único Salvador, que es Él a quien buscáis y Él quien os busca, y saliera de vuestro labio el «Maestro, ¿dónde habitas?, ¿dónde podemos encontrarte, Cristo; dónde conocer, dónde escuchar, dónde unirnos a Ti, dónde investirnos con tu misma misión?», recordad que por boca de la Iglesia, por la de los obispos, por la de vuestros superiores y maestros, la respuesta será siempre: «Venid y veréis». Y la puerta bendita del Seminario se abrirá ante vosotros. Que así sea». (Pablo VI - 4-XI-1963).

Y para que el amén del Pontífice florezca en apretados ramilletes de vocaciones juveniles, pidámos todos al Dueño de las mies que envíe operarios a su Heredad. Es otra de las sagradas obligaciones, que tenemos contraídas con nuestro Seminario y la Obra Diocesana de Vocaciones.

Que el Señor atienda nuestras súplicas y os premie largamente a todos vuestra obra de caridad eclesial.

Calahorra, marzo de 1970.

† ABILIO, Obispo

DEUTZ
LA PRIMERA FABRICA DE MOTORES DEL MUNDO
Avenida Pío XII, 100 MADRID-16

DEUTZ se complace en comunicar a sus clientes la concesión de su representación en la provincia de LOGROÑO, para todos los fabricados DEUTZ (Tractores, Cosechadoras, Maquinaria de Forraje, Camiones y Material de Obras Públicas)

«PEREZ»
REPUESTOS Y T. S. A.
Marqués de Murrieta, 58
Telf. 22 23 50 - LOGROÑO

C.ª ESPAÑOLA DE MOTORES DEUTZ
OTTO LEHRMANN, S. A.

KEMEN

Muebles metálicos para oficinas

Distribuidor Logroño y provincia
JORGE VIGON, 15 TEL. 211212

PEYMAN, S. L.

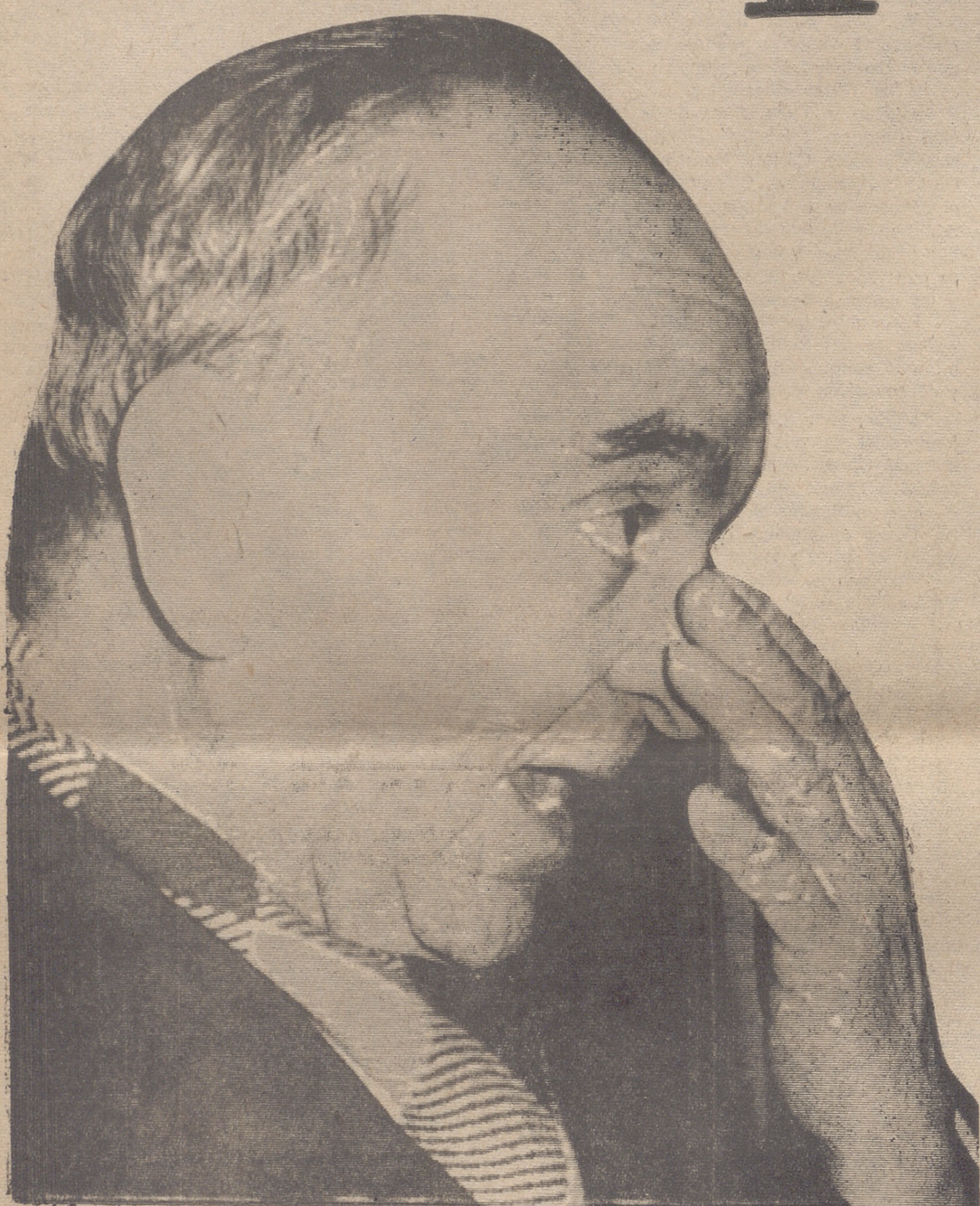
NUEVA RIOJA 13 de marzo de 1970.



LOGROÑO: CIUDAD

1

NOTICIA CARA AL FESTIVAL
DE «LAS HERMANITAS»



ELOY GIL HA VISTO TOREAR A BELMONTE, JOSELITO Y CHICUELO

—Les van a entregar un cheque después del festival de 350.000 pesetas.
—Ojalá.

La historia es bonita. Como la hemos oído, la trasladamos a las cuartillas. Un veterano aficionado que mi-

rá con ojos expertos el ganado del domingo.
Manuel DE LAS RIVAS
Fotos HERCE

Su desconocimiento puede ser mortal

Pronto será obligatorio: cada persona debe conocer su grupo sanguíneo

La noticia nos llega con antelación. Quizás para dentro de un mes se haga obligatorio conocer el propio grupo sanguíneo. Está legislado hace varios años, pero lo cierto es que son pocos los que lo cumplen. En Bilbao, una asociación de familias acaba de iniciar una campaña para que todos conozcan su grupo. Quiere decir todo esto que la cuestión está en el aire y preocupa a muchas personas.

Nadie mejor que el jefe provincial de Sanidad podía darnos una visión del tema. Hemos hablado con él y con el médico de hematología correspondiente. Ellos nos han dado detalles al respecto que aclaran la situación.

EL GRUPO SANGUÍNEO

Cada día está tomando incremento la importancia de los grupos sanguíneos y del factor Rh. Ocurre que no todas las sangres pueden mezclarse, pues las consecuencias serían fatales. El proceso sería largo de explicar. Nos limitaremos a transcribir la opinión general que nos han dado en Sanidad.

—El desconocimiento del grupo sanguíneo y del factor Rh, ¿qué consecuencias puede tener?

—En ocasiones extremas, incluso la muerte. Antes, era opinión que algunos grupos podían combinarse con cualquiera. Eso no es exacto. Se presentan a veces grupos raros que, de no estudiarse bien, serían mortales.

—¿En qué ocasiones se hace más necesario este conocimiento?

—En caso de accidente, cuando el tiempo es escaso. Si para hacer una transfusión hay que empezar por conocer el grupo, es un tiempo vital que se pierde. También tiene muchísima importancia en los embarazos.

115 PESETAS

—Un señor que quiera conocer su grupo sanguíneo, ¿dónde tiene que dirigirse?

—Aquí, a la Jefatura Provincial de Sanidad.

—¿Es una prueba sencilla?

—Se le extrae un poco de sangre del dedo, o en otros casos de la vena, y se examina. Es una cosa sencilla y rápida.

—Tenemos noticias de algunas campañas que se han realizado en este sentido fuera de nuestra provincia de una forma gratuita. ¿Qué cuesta en Logroño conocer el grupo sanguíneo?

—Costar no cuesta nada. Es un dinero que se emplea en tramitaciones y papeles. Exactamente sale por 115 pesetas.

—¿Conocen muchos en Logroño su grupo sanguíneo?

—Lo conocen los donantes benévolos de sangre y los retribuidos. Antes de sacarles se les hace el examen para clasificar la sangre. Al margen de los donantes, hay gente que viene, sobre todo los matrimonios jóvenes.

—Y de donantes benévolos, ¿cómo andamos en Logroño?

—Hay actualmente unos trescientos cincuenta, pero serían necesarios muchos más. El donar sangre, además de ser un bello gesto, tiene sus ventajas. Es la primera que ellos, si la necesitan en cualquier parte del mundo, se la proporcionarían gratuitamente.

—¿Se ha hecho alguna campaña anterior para incrementar estos donantes benévolos?

—Se tiene proyectada una a gran escala. En Logroño, en comparación con otras provincias, somos muy pocos. Por ejemplo, en Navarra pasan de los seis mil.

Esta ha sido la información que nos dieron en Sanidad. Pronto será obligatorio conocer algo tan primario como el propio grupo sanguíneo. Que a pesar de elemental es ignorado para un alto tanto por ciento de logroñeses.

CRESCENCIO CANAS

La sorpresa nos la ha dado en el propio Asilo uno de los ancianos allí residentes. Se trata de Eloy Gil Sáenz de Tejada, natural de Torrecilla en Cameros, residente 22 años en la Guinea española y otros tantos en Sevilla como apoderado de una casa de comercio. Veterano aficionado a la tauromaquia, que sabe hablar, decir y afinar, hasta la afirmación:

—A mí de los toros lo que más me ha gustado ver siempre han sido los «bichos», no los toreros. Admiro a estos últimos, y he tenido entre ellos buenos amigos. Pero me entusiasmo más con la planta y el trapico del animal. Ese es mi fuerte.

—¿Irá usted al desencajonamiento de los toros del festival?

—Si me dejan los superiores de la Casa, desde luego. Y la Madre, que está a mi lado, así gura.

—Ya lo creo que puede usted ir.

En los ojos de Eloy Gil brilla un mundo completo, una vida completa, cuando comienza a recordar. Nos hemos quedado silenciosos, y en la sala de visitas del Asilo parece que canta su canción la sangre de una juventud perdida.

—He estado en Sevilla muchos años. Y de ahí más que mi atención, que ha nacido conmigo, las oportunidades que tuve para presenciar buenas corridas y conocer a

los mejores toreros.

—¿A cuáles, por ejemplo?

—He visto torear a Belmonte, y he presenciado la cogida más grave que tuvo en su vida aquel gran torero. Una cogida en el cuello en la plaza sevillana, que por poco le cuesta la vida.

—¿Más toreros famosos que recuerda?

—Joselito, al que seguí con insistencia casi hasta el día de su trágica muerte.

Chicuelo, el gran Domingo Ortega, y tantos...

—Háganos una valoración de estos artistas del toreo...

—El más entendido, sin duda, fue Domingo Ortega. Un auténtico maestro de la lidia. El más artista, Chicuelo. El más dominador, Joselito. El más revolucionario, Belmonte. Hasta Belmonte, nadie creía que podría llegar a pisarse el terreno mismo del toro. El lo consiguió y abrió a la fiesta un nuevo camino, un horizonte ignorado.

Don Eloy Gil se deja llevar de los recuerdos. Su hablar es pausado, lento, con un vocabulario correcto y una sintaxis precisa y culta.

—¿Llegó usted a torear alguna vez?

—Hacia yo el servicio militar en el Regimiento de los Lanceros del Rey, en Zaragoza, allá por el año 1920. El día de la fiesta de Caballería el de Santiago, hicimos un festival en la plaza de toros de la ciudad del Pi-

lar. Y allí maté un becerrete, y fui ovacionado por los compañeros.

Una emoción de pañuelos blancos y ruídos colorados se abre camino entre las palabras del anciano:

—Pero mi puesto de trabajo habitual durante años fue el de apoderado de una casa de comercio en Sevilla y en Guinea española.

—¿Es usted en Guinea española?

—Ya lo creo. Veintidós años. Casi una tercera parte de mi vida. Conozco aquello muy bien.

—¿Contento con el festival del domingo?

—Contento, primero, con el cartel. Creo que, en las actuales circunstancias, es imposible confeccionarlo mejor. Primero entendimos en lugar de El Viti, el Litri. Eso hubiera sido la puntilla. Pero también como está vale la pena. Ya lo creo. Ordóñez, un maestro indiscutible; Chamaco, que vuelve después de una larga ausencia de los ruedos; Camino, popular; Dámaso, del que he oído hablar muy bien, aunque no lo he visto torear nunca, y Curro Vázquez, al que también veré con ilusión, porque sólo lo conozco de leídas.

—Y lo segundo, por qué está usted contento?

—Porque el tiempo se nos anuncia bueno.

Se dirige a la Madre Superiora, y añade con una sonrisa:

La próxima jornada de Liga, a juicio

Atlético de Madrid-Real Madrid y Real Sociedad-Atlético de Bilbao, encuentros destacados En Segunda Español-Gijón y Córdoba-Málaga Teruel-Logroñés y Chantrea-«Sanse» en nuestro grupo

Dos encuentros «cumbre» en Primera: los Atlético de Madrid - Real Madrid y Real Sociedad - Atlético de Bilbao, pues de la combinación de los resultados que en ambos se produzcan puede o no señalarse de manera definitiva si ya hay virtual campeón. Los dos partidos son difíciles, muy difíciles al pronostico. En cuanto al primero, sean cuales fueren las circunstancias en que se encuentren los rivales de la capital, sobre ellas siempre pesa hasta barreras plenamente, esa enconada rivalidad local, que obliga a pronosticar empate o victoria mínima, tanto de los «colchoneros» como de los «merengues». La victoria de los rojiblancos, si es acompañada de una derrota de los bilbaínos en San Sebastián (en el pronóstico de este encuentro se da también el imperio de la rivalidad) aún los «leones» no tendrán seguro el título de honor; pero, si éstos triunfan o simplemente consiguen un punto en Atocha, y pierden los de Maracaná, aunque sea un solo punto, entonces...

El Celta tendrá en Reialdos a un enemigo de altura, al Barcelona. Este, técnicamente es superior al conjunto gallego, pero como se da la circunstancia de que el visitado precisa la victoria, no siendo, además, equipo débil, para mantenerse alejado de la zona de máxima angustia, hay que inclinarse por una apretada victoria suya o, al menos, por el empate.

Puede el Las Palmas, pese a su inexplicable decaimiento, puntuar en Granada, que en Los Cármenes el Mallorca consiguió empatar. Los canarios están con la saga al cuello, y bien apretada, lo que les obliga a combatir con la poderosa fuerza que da la angustia. Aun con-

tando con que los visitados saben que si desmayan entrarían de lleno en el campo del peligro, es de esperar una reacción de los isleños.

Se va el Coruña a Sevilla; el Coruña que juega mucho mejor fuera de Riazor y que está en situación de candidato al descenso. Luchará mucho, a fondo, pero los sevillistas forman un conjunto muy superior y aspiran a una muy honrosa clasificación, por lo que hay que inclinarse por victoria casera.

También hay apuro por triunfo casero en el Sabadell-Ponferrada. Los arlequinados llevan una racha victoriosa que demuestra que se han crecido en potencia para tener la suficiente que impida a los de las Rías Bajas, que han ganado eficacia con la tranquilidad de su seguro descenso, pueden inquietarles muy seriamente.

Rivalidad semi-regional en el Valencia - Elche, y más necesitados de puntuar los ilicitanos que los valencianos, un empate es pronóstico lógico.

Y predicción de victoria de los mallorquines a costa del Zaragoza. Los primeros siguen en su enconada empeño por evitar el descenso, como lo prueba su empate en Granada en la anterior jornada; además, jugando al abrigo de su «chinchada» y estando los «maños» en etapa no muy boyante de juego...

SEGUNDA DIVISION

Encuentro «príncipe» en Segunda es el Español-Gijón, «galitos» y «subgalitos» frente a frente. Más sólido es el Gijón y no es de los que dan cuartel aunque ya tenga asegurado su pase a Primera; ahora bien, los de Sarriá, que en su campo demuestran su gran categoría,

y están necesitados del triunfo para asegurarse lugar de subida, con si éramos de vencer por poco, casi rozando el empate.

Córdoba-Málaga. Otro encuentro interesante y que se presenta con todos los caracteres de «ferocidad». Rivalidad regional, y en combate ambos por puesto de ascensión. Por estar el Córdoba en mejor forma y jugar en casa, es favorito.

No saldrá el Osasuna de la anticola. Tiene que jugar en la barriada madrileña frente a un fuerte Rayo Vallecano que no puede permitirse la cesión de punto alguno para que no se le vayan las esperanzas de seguir compitiendo para optar a posición de premio.

El Orense, con un pie en el estribo de Tercera, luchará como una «fiera» en su terreno, duplicada la fuerza moral por su meritorio empate en El Molinón, motivos que impulsan a apostar por su triunfo sobre un Valladolid que «navega» entre dos aguas.

También el Murcia, como el conjunto de la Ciudad de las Burgas, al amparo de sus aires y de su suelo, luchará a fondo para no decir adiós a la Segunda División. Ahora bien, recibe a un muy feroz enemigo, al Betis, que también jugará hasta el agotamiento con la intención de asegurarse lugar de subida. Son normales los tres signos.

El colista, el San Andrés, nada fructífero logrará en el terreno del Illicitano. Este, con menos dos, no está en condiciones de despreocupación, y es bastante superior al conjunto barcelonés.

Aunque en su Tartere el Oviedo suele dar algún disgusto a sus incondicionales, es de suponer no «mande al diablo» la opción para ascender frente al Onteniente,

que éste, con un más uno, está en situación de no «matarse» por el triunfo ni por el empate.

Burgos - Calvo Sotelo. Los dos, con menos tres, en situación comprometida. Ambos, por tanto, irán «a por todas». El factor campo, decidirá.

En situación comprometidísima, Salamanca y Ferrol, terrible será el combate. Se juega en la Ciudad del Termes, pero los departamentales están «demonstrando» más empuje en este «sprint» final que los castellanos. Un empate, pronóstico que se acerca más a la lógica.

Y el Bilbao Atlético recibe en San Mamés a un conjunto bastante fuerte: el Castellón. El conjunto vasco, que mira hacia abajo, está más obligado al triunfo, así que no es descabellado ni mucho menos augurar victoria, aunque no sería anormal un empate.

TERCERA DIVISION

Aunque el Teruel, con sus 16 negativos y sólo cuatro victorias en lo que va de Liga, parece fácil víctima para el Logroñés, aunque se juegue en tierra aragonesa, si tenemos en cuenta que estuvo a punto de vencer al «Sanse», que de puro «churro» se alzo con una victoria mínima, y que en la pasada jornada empató en el campo del muy correoso Iruña, se llega a la real conclusión de que el Logroñés, para conseguir los dos positivos que necesita, que necesita, repetimos, tendrá que luchar con toda su acreditada fuerza y con una moral de victoria inmune al más mínimo desaliento. Pese a la enorme dificultad que ofrecen enemigo y terreno de juego, creemos, aparte quincenas, sólo fundados en la lógica, que nues-

tros blanquirojos se alzarán con la victoria.

Encuentro fuerte será asimismo el Chantrea-«Sanse», encuentro entre dos de los del grupo fuerte. La superioridad de los donostiarras desaparece por el peso del factor campo. Por tanto, un empate o victoria mínima de los navarros es lo más posible.

El Eibar se deshará fácilmente, y por goleada, en Ipurúa, del Binefar.

Otros encuentros con signo casero, aunque más difíciles para los vencedores, son los Aragón-Iruña, Tudelano-Barbastro, Calvo Sotelo - Numancia y Calahorra-Motrico.

Y con juego y potencia suficientes para puntuar en sus visitas, el Tolosa en Monzón, el Huesca en Utebo y el Real Unión en Pamplona sobre el Oberena.

DEL CAMPO

Fútbol Juvenil

ESTA TARDE, REUNION CON LOS CLUBS PARA TRATAR DE LA PROXIMA COPA COMITE

Para las siete y media de la tarde de hoy, está convocada por la Delegación en Logroño de la Federación Navarra de Fútbol la reunión de los delegados de los clubs juveniles que van a tomar parte en la Copa Comité que se pondrá en marcha próximamente. La cita es en la Casa de Federaciones y, aunque ya se conoce la composición de los grupos, la reunión tiene su importancia, ya que en ella se expondrá a los clubs el problema de campos donde se van a llevar a efecto los partidos del mencionado torneo.

DE ACTUALIDAD

El deporte por el deporte: Torneo Comarcal de la Rioja Alta

El deporte, cuando llega a las masas, se cuida con una especial atención, porque el número de interesados es muy elevado. Es entonces cuando surgen una serie de intereses creados, emociones, pugnas y discusiones en torno a una competición que se establece firme, tajante. Todo ello se sustenta en el inocente axioma de hacer deporte.

Pero hacer deporte no sólo está en la Liga, ni en los campeonatos donde se obtiene un título a escala nacional, ni en el boxeo espectacular y de taquilla. El deporte se puede hacer a escala individual o a escala colectiva, como se está realizando en nuestra Rioja Alta.

El pasado domingo, varias localidades de esta zona iniciaron un torneo de fútbol con toda seriedad y rigurosidad, en el que tomaban parte los equipos de Casas Blancas, Labastida, Zamaca (de Ollauri), Zarratón, Bañares y Rodezno.

Entre la ilusión por el campeonato improvisado y el motivo surgido para la práctica del deporte, ha comenzado en esta zona de la Rioja una interesante competición, sin más trascendencia que la de conseguir un fomento deportivo y un incremento de las relaciones entre las localidades que intervienen.

Sabemos del interés que va tomando el torneo comarcal ya desde los partidos de pre-competición realizados. NUEVA RIOJA ha venido publicando y seguirá publicando, a través de nuestro corresponsal en Ollauri, Jesús Gutiérrez Herce las incidencias del campeonato. Quienes más de cerca lo siguen son los propios protagonistas, que no son pocos, y en definitiva todos aquellos allegados a la Rioja Alta. De momento, a una jornada de juego, ya se han establecido clasificaciones: Bañares, Casas Blancas, Zamaca de Ollauri, Labastida, Zarratón y Rodezno. Pero estos resultados pueden fácilmente cambiar de color en los sucesivos encuentros que se realizarán, y de los que daremos cuenta.

Adelante el Torneo Comarcal de la Rioja Alta y adelante el deporte.

ZOSIMO GARCIA

Excursión de Peña Solera

Bonita es la excursión que para el próximo domingo ha preparado la Peña Solera del Club Ciclista Logroñés; la número 24 del calendario, con 64 kilómetros que discurren por Viana, Aras, Aguilera de Codés, Cabredo, Marañón, donde se hará alto para reponer fuerzas y seguir por Angostina, Bernejo, Lapoblación, Meano, Yécora, Oyón a Logroño.

Jefe de ruta, Luis Gil, ayuda en carretera José María Gutiérrez y Julián Soto; suplentes, Angel Fuentes, Fernando Labarta y Corpus Girones, respectivamente.

La sección infantil saldrá a cargo de Angel Fuentes como jefe de ruta, con Alfonso Tejada y Manuel Segura de

ayuda en carretera, siendo suplente respectivamente, Jesús Álvarez, Francisco Javier Vildosola y Miguel Angel Librada; el recorrido para los pequeños será: Oyón, Yécora, Meano, donde almorzarán y esperarán al resto de la Peña para el regreso a Logroño por el mismo itinerario, con un total de 32 kilómetros.

A las nueve se dará la salida desde Muro del Carmen, estando previsto el regreso para las dos de la tarde.

En la seguridad de que pasarán una agradable mañana, quedan invitados todos cuantos aficionados al pedal deseen asistir.

DOMINGUEZ

BELAZA YA PUEDE SER ALINEADO

Ayer se celebró el periódico partidillo de los jueves. Hacia sol y la apacible mañana invitó a muchos aficionados a que subieran a Las Gaunas para presenciar el partido de entrenamiento, que resultó entretenido por parte de los ocho jugadores que componían cada equipo. Los muchachos de Galarra se encuentran en unos momentos de mucha moral y mucha fuerza. Sin embargo, en el partidillo de ayer los delanteros de ambos lados tuvieron mala suerte, puesto que gran parte de los tiros a puerta —es curioso— chocaron contra los postes. Esto es una buena señal.

Galarra alineó así a sus muchachos: Primer equipo, Villanova, Echarri, Ocariz, Arana, Guesalaga, Achuri, Mario y Arrieta.

El segundo equipo estaba formado por: Ferrera, Múgica, Corcuera, Martínez Valencia, Belaza, Hernández, Lavernia, Amantegui y Junc.

Como se puede observar en la alineación, entre los jugadores figuran los lesionados Achuri y Belaza y faltan Gicochea y Berasategui.

El entrenador nos explica:

Se encuentran tocados a raíz del partido anterior celebrado contra el Morico, Gicochea y Berasategui, el primero con una lesión en la rodilla y el segundo en la pierna. De momento están en reposo. Por otra parte, Achuri está completamente repuesto de la lesión que le ha tenido tanto tiempo apartado del campo. Sin embargo, aunque esté muy mejorado, debe de seguir un período de puesta a punto, dentro de poco tiempo podremos contar con él. En cuanto a Belaza, no digo más que es probable que reaparezca el domingo.

Don R. man Galarra entrenó ayer con especial dedicación a la delantera y la zaga. En cuanto al partido del domingo nos dice: «Vamos decididamente a por la victoria. Tenemos la ventaja de que el campo es mejor que el del Morico y que el equipo no es tan combativo como el de los vascos, a pesar de todo, no deja de ser un partido difícil que debemos de ganar».

ZOSIMO GARCIA



Lavernia, Hernández y Amantegui ensayaron ayer el chut de penalty. Este saque, que tanta leyenda negra ha creado al Logroñés. (Foto HERCE)

Once puertos puntuables tiene este año la X Vuelta Ciclista al País Vasco

Destaca la última jornada en la que se preparan Azcárate, Trabakua,

Ixua y San Miguel

Las cuestas, los puertos de montaña, constituyen los lugares estratégicos en los recorridos de las pruebas ciclistas, máxime en el Norte, cuya orografía no permite encontrar terrenos llanos al estilo de las grandes «clásicas» internacionales.

En la X Vuelta Ciclista al País Vasco, XIX Gran Premio del la Bicicleta Eibarresa, el Premio de la Montaña, que está dotado de 35.000 pesetas en premios, comprende once puertos puntuables, habiéndose establecido este año un baremo distinto de puntuación entre los catalogados como de primera o segunda categoría, porque en la pasada edición todos los puertos tenían la misma puntuación.

De estas once cotas que figuran en el recorrido, cinco son de primera y el resto de

segunda, habiéndose asignado a aquellos 6, 5, 4, 3, 2 y 1 punto y a éstos 3, 2 y 1 punto.

En caso de empate en la clasificación de este Premio de la Montaña, se tendrán en cuenta el número de los primeros puestos logrados en los puertos por cada uno de los corredores que figuren con la misma puntuación al final de la carrera. Si persistiera el empate se establecerá la clasificación definitiva a favor del corredor que haya obtenido el mejor puesto en la clasificación general individual.

He aquí la relación de puertos en cada etapa:

ETAPA EIBAR-MUNGUA (15 abril)

Alto de Karabieta (primera categoría), Alto de San Miguel (segunda categoría).

Alto Sollube (primera categoría).

ETAPA BILBAO-VITORIA (16 abril)

Alto Santa Coloma (segunda categoría), Alto Dima (segunda categoría).

Alto de Campazar (segunda categoría).

ETAPA PAMPLONA-SAN SEBASTIAN (18 abril)

Alto de Jaizkibel (primera categoría).

ETAPA SAN SEBASTIAN-EIBAR (19 abril)

Alto de Azcárate (primera categoría), Alto de Trabakua (segunda categoría), Alto de Ixua (primera categoría).

Alto de San Miguel (segunda categoría).

PELOTA

El domingo, en Logroño, Vergara y Nalda II contra Atano X y Andueza III

Ayer, Vergara y Lajos dejaron en 1 a Arocena, Chicuri y Azcárate

Ya se conocen los partidos que compondrán el cartel profesional del domingo, que como ya hemos dicho, comenzará a las siete de la tarde.

El primero lo juegan Arca y Chichán contra Del Val II e Ituarte, reservando el «es-

telar» las gratas participaciones de Vergara, que se halla en un momento espléndido, y de Atano X, el ex campeón que tantas ganas tiene de jugar en el Adarra y de hacerlo con vincentemente.

La combinación es prome-

dora de una gran batalla, Vergara y Nalda II contra los azcoitanos Atano X y Andueza III.

AYER, EN PAMPLONA
Partido insólito el de ayer en el Labrit pamplonés. Jue-

ron Vergara y Lajos frente al trío formado por Arocena, Chicuri y Azcárate, y el dúo impulsó la ley de sus coberbios pelotazos y lo mismo Vergara que Lajos dieron un concierto de mandarrizos, para vencer por 22-1.

En el segundo partido, Ochoa II e Ituarte vencieron por 22-15 a Nagore (que hacía su debut con el cuadro de las Empresas Unidas) y Echave XI.

MAÑANA, EN VERGARA
Tapia hermanos contra Bernaluce IV y Soroa, Pascual y Barandiarán contra Cho de Bermeo y Bados. Amilibia e Inchaurren contra Andueza IV y Juaristi.

EN SAN SEBASTIAN
Por la noche, en el Anoeta, Barberito y Lajos, a quienes repiten después de la memorable actuación del pasado domingo en la misma cancha, contra García Arriño I y Azcárate. Después, Irizar y Elorza contra Galzarza y Del Val I.

EDUARDO

Después del Arnedo-Haro, los de Planarresano a examen

Como ya hemos informado, en el partido del pasado domingo en Planarresano se demostró mucha deportividad por parte de los dos conjuntos y el público, que respondió desde el comienzo hasta el final con una tremenda ovación y palmas para todos los componentes. El aplauso final correspondió al «manager» del Arnedo, «Planos», de quien comentaba que bien merece estar en categoría superior, por lo bien que prepara a sus muchachos, a los cuales queremos examinar hoy.

SUBERO.—Dentro del poco juego que realizó, tuvo unos despejes estupendos. BIEN.

CLAVELIN.—Poca calidad de

juego, teniendo muchos errores y fallos. REGULAR.

MEDRANO.—Pese al encuentro que tuvo con el delantero centro jarrero, resolvió la paleta estupidamente. SOBRESALIENTE.

JORGE.—No se encontraba en su puesto y se desbordaba por el extremo. MAL.

VEGA.—Luchó, pero no supo crear juego de su especialidad. APROBADO.

QUIQUIN.—Poco juego se le vio; no parecía el muchacho de otras veces, aunque supo cumplir con su misión. APROBADO.

MACHELA.—Diremos que estuvo bien, pero no se encontró

en el extremo, que era donde tenía que estar. SUSPENSO.

CARMELO.—Estuvo aceptable; jugó más en la segunda parte que al principio, creando jugadas de gol. BIEN.

BENITO.—Reapareció después de cumplir con la sanción que le fue impuesta, habilitándose al juego desde el primer momento. Durante todo el encuentro se encontró muy bien colocado, marcando el solito tres goles. SOBRESALIENTE.

CHARRO.—Muy batallador durante todo el partido, lo velamos corriendo por todo el campo. APROBADO ALTO.

LAVIN.—Batallador, con buenas jugadas, demostró mucho coraje y fuerza. Estuvo siempre muy bien colocado. APROBADO ALTO.

ANGELILLO.—A su salida en el segundo periodo se movió, desmoralizando a todos los jugadores del Haro y cambiando el juego. Demostró que sabe y que lo puede demostrar. SOBRESALIENTE.

MICHEL II.—En los 11 minutos que estuvo en el terreno de juego no tuvo suerte de entrar en ninguna jugada, pero demostró coraje y saber. APROBADO.

PEDRO VEGA HERNANDEZ

Juveniles de fútbol

LA SELECCION FRANCESA VENCIO (3-1) A LA ESPAÑOLA

BILBAO, 12.—España ha sido derrotada por Francia por el resultado de tres a uno en partido de selecciones juveniles de fútbol, correspondiente a la previa del torneo de la UEFA y celebrado esta noche en el campo de San Mamés. Merced a esta victoria, el equipo galo se afianza en el primer puesto de la tripleta de su grupo (el otro componente es Portugal), que conservará aunque pierda el partido de vuelta.

Francia (tres partidos jugados) tiene actualmente cinco puntos; Portugal (con cuatro

partidos), tres, y España (tres partidos), dos.

Superioridad manifiesta por parte francesa, ante unos oponentes de juego pobrísimos, sin técnica sin nada de precisión en los pases, con fallos garra-

TAMBIEN LOS CLUBS DE SEGUNDA SE OPONEN A LA IMPORTACION DE JUGADORES

MADRID, 12. (A.H.). — También los clubs de Segunda División han votado en contra de la apertura de la importación de futbolistas extranjeros.

La votación —que no ha sido tal en realidad, sino expresión de opiniones— ha dado el siguiente resultado: diez en contra, tres a favor, seis ausencias y una abstención.

El total de votos a favor y en contra de la importación de futbolistas extranjeros, después de celebradas estas reuniones, que convocó la Federación, de representantes de los clubs de Primera y Segunda División, es el siguiente:

Veintidós votos en contra de la importación: once de Primera División y diez de Segunda. Ocho votos a favor de la importación, cinco de Primera y tres de Segunda División.

Seis ausencias y, por lo tanto, no emitieron votos todos de la Segunda División.

Una abstención, la del Español, aunque un representante del club españolista asistió a la reunión de esta tarde.

fales. Los chicos de Santamaría naufragaron en la defensa —donde sólo se ve el vasco Zuluaga— y media, mientras que en la delantera se tropieza con una nutrida, compacta y bien ordenada defensa gala, en la que forman parte incluso los hombres de la delantera, cuando es necesario, arrancando de forma rapidísima.

Merckx sigue mandando en la París Niza

BOLLENE, 12. (A.H.). — Clasificación de la cuarta etapa de la prueba ciclista París-Niza, disputada hoy entre St. Etienne y Bolle, con 198 kilómetros de recorrido:

- 1.—Leman, 5-06-29
- 2.—Reybroeck
- 3.—Basso
- 4.—Guimard
- 5.—Janssen
- 6.—Krekel
- 7.—Pettgen
- 8.—Aimar

(Todos en el mismo tiempo). También en el grupo de cabeza entraron el español Luis Ocaña y el líder de la prueba, Merckx.

Después de esta etapa, la clasificación general queda establecida en la forma siguiente:

- 1.—Merckx, 20-05-12
- 2.—Leman, 2-06-02
- 3.—Ritter, 20-06-03
- 4.—Reybroeck, 20-06-07
- 5.—Milloit, 20-06-09
- 6.—Guimard, 20-06-17

- 7.—Dancelli, id.
- 8.—Janssen, id.
- 9.—Pingeon, id.
- 10.—Aimar, id.

Torneo comarcal de la Rioja Alta

RESULTADOS
Casas Blancas - Labastida, 4-2.
Zamaca-Zarratón, 3-1.
Bañares Jr.-Rodezno, 5-0.

CLASIFICACIONES		J. G. E. P. F. C. P.				
Bañares Jr.	1	1	0	0	5	0
Casas Blancas	1	1	0	0	4	2
Zamaca	1	1	0	0	3	1
Labastida	1	0	0	1	2	4
Zarratón	1	0	0	1	1	3
Rodezno	1	0	0	1	0	5

Estos son los resultados y las clasificaciones de la primera jornada del torneo. Seguiremos

BALONMANO

Campeonato juvenil

Habiéndose aplazado por causa de fuerza mayor los partidos de este campeonato Maristas-Fillal San José y Calasancio-Ibérica OJE, únicamente se juega el domingo 15 el partido.

Alberite-Aviación, en Alberite, a las 12 (árbitro, Vía).

CITACION

Se cita a los delegados de los clubs que van a participar en el próximo campeonato denominado «Trofeo Primavera», se personen el próximo martes 17, a las ocho de la tarde, a fin de realizar el sorteo de partidos. A dicha reunión deberán llevar la lista de los quince jugadores establecidos para participar en el mismo, pues caso contrario no serán inscritos, toda vez que el indicado campeonato dará comienzo el jueves día 19.

EL SOLANO. A IRUN
El Solano 1830 se desplaza

ATLETISMO

Plusmarcas escolares después de los campeonatos

En los últimos campeonatos provinciales escolares se obtuvieron varias plusmarcas y otra fue igualada, además de establecer por vez primera algunas otras.

Las marcas mejoradas fueron las de 400 metros lisos, que José Ignacio Nieto, de las Escuelas Pías, hizo en 54-6. En 800 metros, Alberto Carnicer, del Colegio San José, dejó la marca en un tiempo de 2-07-1.

La marca igualada fue la salto de altura, haciendo Anselmo Torrealba, del Co-

legio San José, 1'60 metros.

Las nuevas marcas fueron 300 metros vallas, que José Ignacio Bermejo, de Academia la Redonda, estableció en 36-1, y la de 1.500 metros obstáculos, que Rafael Ramírez Elvira, de la Escuela Sagrado Corazón, fijó en 5-11-1.

Próximamente informaremos sobre el campeonato provincial infantil que se celebrará mañana y el domingo en las pistas de la Sociedad Hípica.

MARATHON

Partidos y árbitros de Primera Regional

Osasuna-Izarra, Rocafort. Logroñés Pr-La Calzada, Alfoa.
Mirandés-Balsamalo, Calixto. Peña Sport-Muskaria, Peña Sport.
Náxara-Oberena, Martínez. Alfaro-Arnedo, Paz.
Haro-San Juan, Navaías. Azkoyen-Berceo, Jiménez.
DÍA 19.
San Juan-Arnedo, Rocafort. Berceo-Oberena (a las 4.30 en el anexo de Las Gaunas), Calixto.
Mirandés-Osasuna, Asarta. Peña Sport-Logroñés Pr., Paz. Náxara-Balsamalo, Pozo.
Alfoa-La Calzada, Bonafau. Haro-Izarra, Martínez.
Azkoyen-Muskaria, Eguíluz.



POR FIN,

Un coche con ESPACIO INTERIOR.
Un coche con COMODIDAD
Un coche con TRACCION DELANTERA.
Un coche con ESTABILIDAD.
Un coche que necesita poco espacio para aparcar.
El coche de piel más dura.

MINI 850 c. c.
80.000 PESETAS f. f.

PRECIO

FACILIDADES HASTA 24 MESES — ADMITIMOS SU COCHE USADO

EXPOSICION Y VENTA

TAVESA

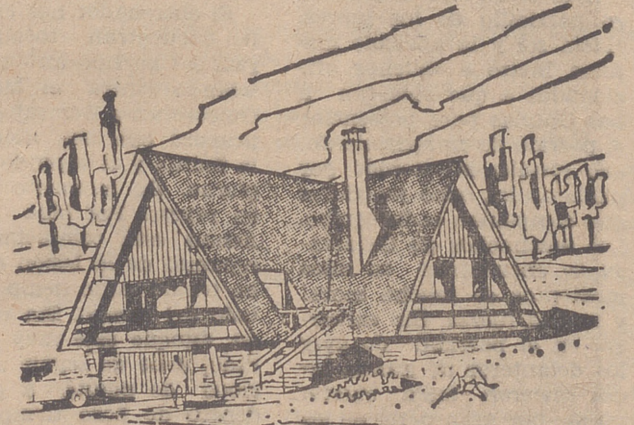
Carretera de Burgos, km. 2. Teléfono 220800.
Carretera Logroño, 45. Teléfono 207.
General Mola, 87. Teléfono 451

LOGROÑO.
CALAHORRA
HARO.

Zona Residencial EL RASILLO

RODEADA POR 8 MILLONES DE PINOS «CLIMA IDEAL»

- LAGO DE 7 KM. DE COSTA
- ESQUI ACUATICO, VELA Y MOTOR
- CLUB NAUTICO
- PISCINAS Y FRONTON
- VENTA DE PARCELAS URBANIZADAS DESDE 1.000 m.2
- CONSTRUIMOS SU CHALET DE 60, 70, 80, 90 y 120 m.2.
- CONSULTE PRECIOS Y FACILIDADES
- CONSTRUIMOS EN 4 MESES



Visite nuestra Urbanización domingos y festivos. Le atenderemos con mucho gusto

DEPARTAMENTO COMERCIAL:

Gral. Franco, 66-1o-d.
LOGROÑO



De lo que es capaz un 600.

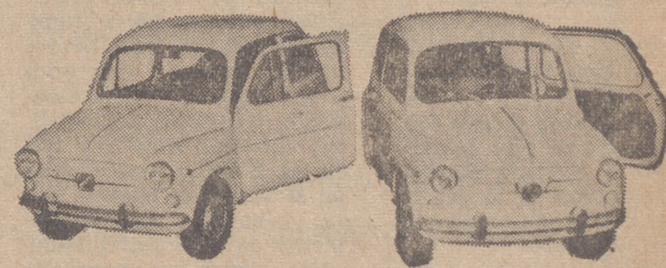
Usted conoce ya muchas cosas de él. Por ejemplo, que puede llegar a los cien mil kilómetros sin ninguna reparación importante, que su mecánica no tiene complicaciones y que su manejo es sencillísimo.

También sabrá que el 600 es el coche más duro y más experimentado de España.

Pero lo que usted posiblemente no sepa es que, además, ahora abre sus puertas hacia delante, tiene faros más grandes y más potentes, nuevos embellecedores delanteros y muchos más detalles, como nuevas cerraduras y el interior mejorado.

Pregunte por nuestro nuevo modelo, el 600 E, y sabrá una cosa más del 600: que es capaz de asombrarle.

**Seat, más de un millón
de experiencias.**



SEAT
600 E

Expropiación de terrenos para construir una nueva central de teléfonos

HARO. — (De nuestro corresponsal, Demetrio Olmos).

Entre los acuerdos tomados por la Comisión Permanente del Excelentísimo Ayuntamiento en su última sesión, figuran los siguientes:

Concedieron licencias de obras menores a don Alberto de la Fuente Vázquez, don Dionisio del Prado y Ortiz de Solórzano, doña Gregoria Dueñas y don Pedro de la Cruz, para un informe más concreto, las instalaciones de Bodegas Bilbainas, S.A., don Eusebio Alegría Iribate.

Acordaron requerir a Electra de Logroño, S. A., para que presente los documentos que acrediten la propiedad del terreno sobre el que desea construir una caseta destinada a centro de transformación en la calle Herrera y que antes, se construyera asimismo, el expediente de industria molesta, insalubre, nociva y peligrosa.

Resolvieron una instancia de diversos Industriales transportistas en relación con la báscula municipal, cuyo funcionamiento quedará perturbado por la demolición de la Plaza de Abastos, en el sentido de que el aparcamiento municipal, vea la posibilidad del cambio de ubicación, para que pueda seguir instalada en el mismo lugar, o su traslado a terrenos del municipio.

Acordaron liquidar el importe de la factura de la Editora Nacional del Ministerio de Información y Turismo, correspondiente al suministro hecho a este municipio de los ejemplares correspondientes al folleto titulado "Haro. Ciudades Monumentales".

Quedaron enterados de la resolución dictada por la sala de lo contencioso-administrativo en la Audiencia Territorial de Logroño, en la reclamación interpuesta por Bodegas Bilbainas, S. A., contra la liquidación de plusvalía en la modalidad de plusvalía de equivalencia, recurso que ha sido fallado favorablemente para el Ayuntamiento.

Acordaron pasar al pleno en su próxima sesión, el acuerdo de la Comisión Permanente de Servicios Técnicos de la Diputación Provincial sobre el proyecto de distribución de aguas del Barrio de la Estación.

Acordaron que el secretario o interventor habilitados del Ayuntamiento tengan una entrevista con los representantes de la Compañía Unión Alavesa, S. L. y Empresa Arribas, S. A., sobre alguna queja formulada y relacionada con la estación de autobuses.

Quedaron enterados de la expropiación forzosa por la Compañía Telefónica Nacional de España, previa declaración de utilidad pública, por la Dele-

gación del Gobierno, de un solar propiedad del Ayuntamiento, de 493 m², sito en la Travesía del Mediodía, previo pago de la indemnización correspondiente y con destino a una central telefónica automática.

Acordaron se haga constar a la Reverenda Madre Superiora de la Comunidad de San Vicente de Paul, el pesar de la Corporación Municipal por el fallecimiento de la benemérita Hija de la Caridad sor Sabina Satrustegui Danac.

A propuesta de la Alcaldía,

se acordó dirigir una carta felicitando efusivamente al gobernador civil de la provincia don Antonio Alge Pascual, por la Concesión de la Cruz de Honor de San Raimundo de Peñafort, por el Ministerio de Justicia.

Acordaron encargar al aparcador municipal para que gire una visita de inspección, al antiguo edificio de la Real Casa de Caridad, e informe sobre las condiciones de seguridad de ciertas dependencias que van a ser destinadas, provisio-

nalmente, para la creación de Grupos Escolares, y que el resultado del mismo se transmita al Inspector de la Zona Escolar Haro-Santo Domingo de la Calzada.

Por el deficiente estado de muchas de las aceras de calles y plazas, entre las que se encuentran la Plaza de la Paz y la calzada que la circunda, y a propuesta del alcalde-presidente, se acordó que el aparcador municipal haga un recorrido general e informe sobre todas las aceras o calles que merezcan una reparación.

GRANDES REFORMAS PARA EL CASINO DE LA UNIÓN

ALFARO

ALFARO. — (De nuestro corresponsal, González Vicente).

No fueron muchos los asuntos que estaban pendientes de tramitación en la última sesión municipal permanente de nuestro Ayuntamiento, sin duda por la continuidad de las sesiones y el espíritu de servicio a los intereses locales de nuestro Concejo. No obstante se adoptaron los siguientes acuerdos:

RECONOCIMIENTO DE SERVICIOS A EMPLEADOS

Un nuevo quinquenio, el sexto, lo que quiere decir treinta años de servicio al pueblo de Alfaro fueron reconocidos a los empleados municipales don Jesús S. Melero Herreros, inspector de la Policía Municipal; don Nicolás López García, guardia nocturno, y don José Martínez Almaraz, también guardia nocturno.

OBRAS
Al Casino de La Unión, se

le concedió licencia para derribar parte del inmueble actual, previas las medidas de seguridad necesarias.

Añadamos por nuestra cuenta que tales obras de derribo son el comienzo de las que se efectuarán para ampliar el Casino de La Unión, de un nuevo piso e instalaciones modernísimas de todo tipo para sus socios. De ellas les tendremos al corriente en el momento oportuno.

A don José Armendáriz González en la calle Carretil Matadero. Don Angel Vicente Martínez, en calle Sotillo. Antonio Segura Sanz, en Muro Alto, 9. Don José Arellano, en Costera Plana. Don Cándido Ruiz Ramos en León. Santiago Moreno García, en carretera de Zaragoza. Don Juan Navajas Llorente, en Octavio de Toledo. Don Eugenio Martínez Melero, en Catalanes. Don Jesús Peña Martínez, en Clerzo. Don Manuel Rada Sesma, en Portal del Cristo. Don Jacinto Marín Sola y don Manuel Castillo Aznar, en Plaza Cervantes. Don Pablo Ruiz de Gortázar, en Camino de Castejón. Don Juan Pérez y hermanos, en Camino Matadero. Don Santiago León Remírez, en Bordas y Parroquia del Burgo, en calle de las Viudas, les fueron concedidas licencias para obras de diversa índole.

HOTEL BURGO VIEJO

Previo petición del dueño, le es concedida licencia para apertura de un bar en el mencionado hotel destinado a la venta de bocadillos, como ampliación a los servicios que tras su inauguración oficial ha de ofrecer al público en general.

A don Angel Gonzalo Ran y don Antonio Martínez Rueda, les fueron fijadas sendas alineaciones por el aparcador municipal y Comisión de Policía Urbana.

A doña Lucía Jiménez Alvarez se le comunica que el atascamiento que denuncia en el alcantarillado de la casa que ocupa en las viviendas protegidas se debe a obras realizadas que han modificado el alcantarillado, por lo que el Ayuntamiento entiende que, las necesarias para solucionar el problema deben ser realizadas por

cuenta de la reclamante. **PREPARATIVOS INICIALES PARA LA SEMANA DE LA JUVENTUD**

En breve habrá de celebrarse una reunión general de personas más o menos relacionadas con la juventud, directores de colegios, peñas, clubs, etc., al objeto de preparar los actos de la Semana de la Juventud que este año prácticamente el primero, creemos habrá de ser ciertamente positiva y llena de actividades juveniles.

Del resultado de las gestiones les tendremos a ustedes informados, haciendo constar únicamente por ahora que Alfaro, al igual que otras importantes localidades riojanas también organizará la Semana de la Juventud.

CARDENAS

GRANDES MEJORAS EN LA CALZADA DE LA TRAVESIA

CARDENAS. — (De nuestro corresponsal).

La travesía de este pueblo ya está reparada, a falta del riego asfáltico. Esto no es causa para que los automovilistas, amigos de pisar el acelerador, la hayan convertido en autopista de velocidades escalofrantes.

Recuerden que hay muchos, niños indefensos y personas mayores, que pueden ser víctimas inocentes de estas velocidades incontroladas, máxime que a la entrada del pueblo, en ambos lados de la carretera, hay unos magníficos marcadores que les indican 30 kilómetros hora. Muchos lo ven, otros hacen caso omiso de la señal, hasta que cualquier día haya que lamentar alguna desgracia; por eso es bueno y recomendable advertir. Ya saben: a no pisar tanto el acelerador, cuando se circula por donde existe peligro y a cumplir con el Código de la Circulación.

NAJERA

42 mozos clasificados para el próximo reemplazo

NAJERA. — (De nuestro corresponsal, Luis Royo).

En la mañana del pasado domingo, reunida la Junta municipal de reclutamiento, se procedió a la clasificación y declaración como soldados, de un total de cuarenta y dos mozos, correspondientes al reemplazo de 1970.

Como entre otras cosas, hubo que proceder a la talla de dichos quintos, y una reunión de jóvenes siempre trae como consecuencia una cierta expansión, el motivo fue aprovechado para que una mayor animación callejera diera un también mayor ambiente a nuestras calles hasta, al menos, las horas de mediodía.

EJERCICIOS ESPIRITUALES

La semana pasada, en la Parroquia de la Santa Cruz, tuvo lugar la anunciada tanda de ejercicios espirituales para matrimonios, que fue dirigida por el reverendo don Pelayo Sáinz Ripa, párroco de Santo Domingo de la Calzada.

Aunque la asistencia fuera un tanto escasa, no dudamos que los provechos que por los oyentes pudieron obtenerse, serían muy amplios, dada la valía de dicho director.

En la semana actual, a las nueve de cada noche y hasta el sábado día 14, se está desarrollando una nueva tanda de ejercicios espirituales en esta oportunidad dedicada a la juventud najerina y que está siendo dirigida por el reverendo don Luis Gato, párroco de la Redonda de Logroño. En principio, la presencia de jóvenes está siendo muy nutrida.

ADORACION NOCTURNA

La vigilia mensual ordinaria correspondiente al mes de marzo de la Sección Adoradora Nocturna de Najera, tendrá lugar la noche del sábado día 14 al domingo día 15 de la presente semana, en la Real Parroquia de la Santa Cruz de nuestra ciudad.

La vigilia se iniciará a las diez y media, y a la santa misa que será a las cuatro de la madrugada podrán asistir cuantos fieles lo deseen.

DEL DOMINGO

Segundo día festivo de la actual temporada de pesca. Y, lógicamente, una vez más fue este deporte el principal motivo de comentarios de la jornada, sobre todo por el tan elevado número de afi-

cionados que salieron al río, sin importarle para nada el frío, para dedicarse a la captura de la trucha.

Aunque el sol hizo acto de presencia, la temperatura fue muy baja, aunque por la noche, como si quisiera ser obsequio para nuestros habituales visitantes de cada domingo pareciese mejorar bastante el tiempo.

En los cines se proyectaron los siguientes programas: Villegas, «2.001: una odisea del espacio»; Club, «La estrella del Sur»; Doga, «La sombra del zar amarillo».

SAN JOSE

POR SEGUNDA VEZ

Santo Domingo tendrá corrida de toros

SANTO DOMINGO DE LA CALZADA. — (De nuestro corresponsal, Francisco González Bergasa).

Se procedió en el Ayuntamiento a la apertura de los pliegos presentados para organizar los festejos taurinos de las próximas fiestas patronales.

Fueron seis pliegos los aceptados y uno rechazado y, dado que la adjudicación se resuelve por el sistema de concurso-subasta, que ha de decidir el pleno municipal, no podemos facilitarles aún el nombre del empresario adjudicatario de nuestra plaza; pero lo que sí podemos adelantar es que, nuevamente

Cuando estas líneas sean públicas, se habrá ya iniciado la novena a San José, cuya fiesta, como es sabido tiene en Najera un especial relieve por el doble motivo de existir una numerosa cofradía, y ser el Santo Patrono de un gremio, como el de la madera, que constituye el normal medio de vida para una parte muy importante de la población najerina.

Con esos antecedentes, lógico es que cuantos actos se celebren en honor a San José tengan en nuestra ciudad una especial animación de fieles.

te este año, tendremos corrida de seis o siete toros, además de una novillada, casi seguro picada y un festival cómico-taurino.

Dios mediante, este año veremos la segunda corrida de toros de la historia de nuestro cose, habiendo sido la primera, como se recordará, la del año pasado. Una vez sea adjudicado el concurso informaremos a nuestros lectores del nombre del empresario y nos pondremos en contacto con él para facilitar, lo más rápidamente posible, el cartel definitivo de nuestra feria que, según se desprende de los pliegos presentados ha de ser extraordinario.

LABOR DE LA CAJA PROVINCIAL EN NUESTROS PUEBLOS

Continúa la actividad cultural de la Caja Provincial de Ahorros de Logroño por las localidades de la provincia.

Ultimamente hemos recibido noticias de la presencia del representante de la citada entidad, en Baños de Río Tobía, Quel y Agoncillo y Lardero, localidades en las que se han proyectado

entretenidas películas de carácter cultural y que han sido estupendamente acogidas por el público y sinceramente agradecidas.

La información de nuestros corresponsales en estos pueblos coinciden en lo que decimos anteriormente y en que los vecinos esperan que estas visitas se produzcan, cada vez, con mayor periodicidad.

Asociación de Propietarios de Calahorra para Riegos, S. A.

Se convoca a los señores accionistas de dicha Asociación a Junta General Ordinaria que tendrá lugar en esta ciudad de Calahorra y en el Paseo del Generalísimo número 59, piso segundo derecha el día 5 del próximo mes de abril a las once de la mañana en primera convocatoria y el mismo día y en el mismo sitio, a las doce, en segunda convocatoria.

ORDEN DEL DIA
Lectura del acta de la Junta anterior.
Lectura de la Memoria y cuentas.
Nombramiento de un vocal de la Junta.

Nombramiento de censores de cuentas.

Ruegos y preguntas.
Con arreglo al artículo 20 de los estatutos, para poder asistir a la Junta, es necesario depositar las acciones, con cinco días de anticipación, en un establecimiento bancario y presentar el correspondiente resguardo al señor presidente de la Junta administrativa acreditando ser de su propiedad las acciones depositadas.
Calahorra, 14 de marzo de 1970.

El Presidente
Manuel Féliz Cómaz

CALAHORRA

Labor cultural de la Caja Provincial

CALAHORRA. — (De nuestro corresponsal, Jotage).

Prosiguiendo su labor cultural, la Caja Provincial de Ahorros de Logroño nos obsequió el sábado último con una función de cine, pasando por la pantalla del Teatro Ideal Cinema, la emotiva e interesante película «Sidro Labrador».

El lleno registrado —la sala estaba a rebosar de gente— muestra bien a las claras los intereses que estas proyecciones despiertan en nuestra ciudad. Por ello, nos atrevemos a solicitar de dicha benéfica institución prodigues las mismas con periodicidad, a que desde hace bastante tiempo, sin que conozcamos las causas habían sido suspendidas.

PRIMERA CAMPAÑA NACIONAL DE VACUNACION

Todos los padres de familia que tengan hijos entre los tres meses y tres años y que éstos no estén vacunados contra la poliomielitis, difteria, tétanos y tosferina deberán presentarlos en el Centro de Higiene Rural —ubicado provisionalmente en el Hospital Municipal—, para ser vacunados gratuitamente, entre los días nueve de marzo a cuatro de abril, ambos inclusive y horas de nueve y media a doce y media de la mañana, todos los días laborables.

Ya lo sabéis, padres. Vacunad a vuestros hijos; a la vez que habéis cumplido con una obligación ineludible, colaboraréis de forma efectiva en esta gran obra social.

MUEBLES FACON

OYON (Alava)

Venta de TRESILLOS, desde 3.000 pesetas
DORMITORIOS, compuestos de armario 4 puertas, cama de 1'35, dos mesillas y comodín con luna, desde 8.000 pesetas.

FACON

Exposición y venta: OYON (Alava)
Calle Laureano Iribarria, 4. — Teléfono 223.
(Abierto sábados por la tarde)

EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS Y SU PREGON DE SEMANA SANTA

El próximo martes

inauguración en Logroño

UN NUEVO ESTILO DE COMPRAR

Donde cada cliente se mueve con absoluta libertad, sin presión de ningún género, y compra -a los mejores precios- los artículos esmeradamente expuestos al alcance de la mano.

SIMAGO

prisunic

LA TIENDA MAS GRANDE DE LOGROÑO

Más de 1.500 m² de pequeñas tiendas, escalera mecánica, y más de 3.000 artículos rigurosamente seleccionados.

TODO EN UNA SOLA COMPRA

ALIMENTACION

Carnicería - Charcutería - Pollos y pescados - Cremería - Frutería
Ultramarinos - Confitería - Bebidas

NOVEDADES

Bebé - Niños - Lencería - Medias y Complementos Moda
Confección Señora y Caballero

BAZAR

Perfumería - Papelería - Discos - Viaje - Juguetes
Hogar y Decoración - Menaje

José Antonio, 10
(Edificio Gran Vía)



En el Teatro Español pronunció el ministro de Obras Públicas, don Federico Silva Muñoz, el «Pregon de la Semana Santa madrileña».

Comenzó el señor Silva Muñoz preguntándose «el por qué de la solemnidad de nuestras celebraciones y no por hacer problema de todo y menos aún de lo que tiene tan extensa, cumplida y hasta inagotable respuesta, sino por dar una explicación válida de algo que por su propia peculiaridad supone una invitación constante a la meditación y hasta el enigma. Esa explicación me parece que se halla en la idiosincrasia religiosa de cada pueblo; y en concreto, del mundo».

INFLUENCIA DEL CRISTIANISMO

Trazó un estudio filosófico-teológico poniendo de relieve lo que el «pendulo» del cristianismo había representado en la vida de la Humanidad, haciendo un bosquejo histórico desde las Cruzadas hasta la influencia arquitectónica del románico y el gótico, en su preferencia por resaltar los hechos fundamentales del cristianismo. Advierte atinadamente que los pueblos del Centro y Norte de Europa cultivaron sus tradiciones sobre la Navidad y, en cambio, nuestro mediodía radiante, vital y ardiente, sobre la Pasión. «Así —aclara el señor Silva Muñoz— se nos presenta una Navidad en todo el Occidente bajo el prisma de la topografía, de la climatología, de la psicología nórdica, de historias montañas nevadas, pastores que más pare-

cen gnomos que beduinos trashumantes, leyendas de nieblas y fríos, celebraciones hogareñas porque en aquellas latitudes, la casa ha de ser necesariamente hogar, músicas que evocan el silencio de una Naturaleza muerta por los rigores de la estación invernal. La psicología de estos pueblos ha sido más propensa a resaltar aquellos aspectos que, siendo teológicamente tan fundamentales como otros, ofrece una visión incruenta, una visión no dramática, una visión humanizada del cristianismo. Pero desde esta óptica es indudable que se alzan también nobles sentimientos e invitaciones al bien. Por eso, con el respeto y el afecto con que recibimos los efluvios de la Navidad, vestida de nórdica, blanca y llena de augurios de paz, renovamos cada día nuestras viejas y entrañables tradiciones con sus caras doloridas, sus lúgubres tambores y sus clarines penetrantes al sol implacable de la naciente primavera meridional».

EL PUEBLO ESPAÑOL Y LA PASION

Centrándose en la Semana Santa, la fluida palabra y la bella expresión del ministro de Obras Públicas hizo una acabada pintura de los desfiles procesionales, de los mantos de las Dolorosas, de las tunicas de los nazarenos. Hizo un paralelo entre la Semana Santa andaluza-levantina y la castellana, discriminando sus características particulares y diferenciales. «El dolor meridional —dijo— está lleno de comu-

nificabilidad en los sentimientos; quizá su vehículo plástico, por excelencia, sea la saeta. La saeta es el canto vestido de luto; por eso, ni puede renunciar a la gracia e intención del canto ni puede olvidar su clima, su ambiente, el dolor».

Y EN EL CENTRO, MADRID

Evocó los desfiles procesionales de la Semana Santa madrileña, en tiempos de los Austrias y de los Borbones. «Y sin olvidarnos de este contenido devoto —continuó diciendo el señor Silva Muñoz— del viejo Madrid, llegamos al Madrid de nuestros días, al Madrid de los rascacielos que también encierra su mensaje. Las tradiciones, el hilo invisible de nuestro ser histórico, pueden perfectamente albergarse y adaptarse a la fisonomía de nuestra civilización industrial, conservando sus vestigios medievales, sus adherencias románticas y hasta sus célebres anacronismos».

El señor Silva Muñoz finalizó su Pregon afirmando que «Madrid participa del silencio y la austeridad de Castilla y de la opulencia y riqueza de los desfiles meridionales».

El ministro de Obras Públicas que en diversos pasajes de su pregon fue aplaudido, recibió una clamorosa muestra de admiración y aplausos, al finalizar su intervención.

El acto estuvo realizado con la presencia del ministro del Ejército y diversas autoridades nacionales y provinciales.

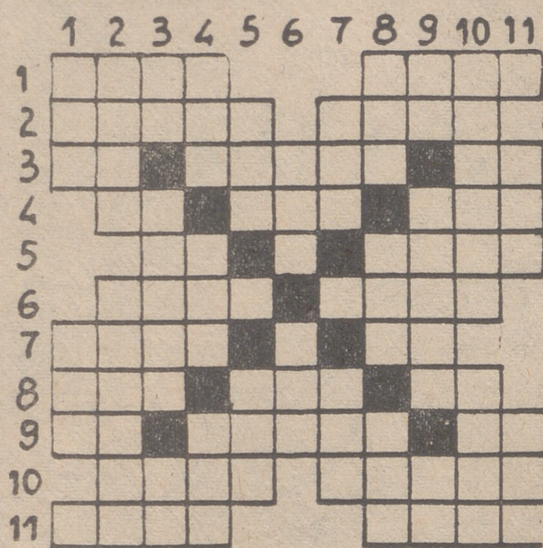
Vendedor de electrodomésticos

Jóvenes con deseos de progresar y labrarse un gran porvenir se precisan para vender vehículos en exclusiva para **Logroño y provincia**. Se garantizan sueldo, dietas, comisiones y oportunidad de quedar fijo en plantilla. Preparación a cargo de la empresa.

RESERVA ABSOLUTA A COLOCADOS

Los interesados deberán escribir a la Oficina de Colocación, dando amplia información personal y profesional con historial e indicando en el sobre la Ref. núm. 16.573.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: Representación gráfica de un territorio. Al revés, adverbio. — 2: Empléala. Al revés, familiarmente, perra. — 3: Afiración. Nombre de mujer. Al revés, patria de Abraham. — 4: Dios egipcio. Terminación del diminutivo. Aumentativo. — 5: Artículo. Materia viscosa que forma grumos dentro de un líquido. — 6: Cierta objeto de escritorio. Observo. — 7: Detenga. Artículo. — 8: Lío. Movimiento nervioso. Preposición. — 9: Al revés, marchar. Sirve para sentarse. Dios egipcio. — 10: Da fruto. Ciertas construcciones arquitectónicas. — 11: Cierta fiera. Al revés, que no cree en Dios.

VERTICALES. — 1: Cierta juego de cartas. Título de nobleza. — 2: Coger. Gradúe con delicadeza sonidos o expresiones de concepto espirituales. — 3: Nombre de letra. Parte del tejado. Letra griega. — 4: Cerveza inglesa. Se atreva. Preposición. — 5: Nombre árabe. Cierta pariente. — 6: Resonancia. Río gallego. — 7: Al revés, letras de tona. Onomatopeya de cierto sonido. — 8: Aire popular canario. Cierta cantidad. Anillo. — 9: Posesivo. Mahometano. Nombre de consonante. — 10: Acción de asaltar o saltar. Al revés, animal cornúpeta. — 11: Empleo. Asidera.

SOLUCION AL ANTERIOR

HORIZONTALES. — 1: Meta. acaS. — 2: Atela. osoM. — 3: Sé. Orado. aN. — 4: Ro. Olí. Asa. — 5: Me. Clac. — 6: Seta. Dais. — 7: Paga. iS. — 8: Oca. Tal. iD. — 9: Ra. Pelea. As. — 10: Dora. Silla. — 11: Caso. Roes.

VERTICALES. — 1: Más. Por. — 2: Eter. Sacada. — 3: Te. Omega. Os. — 4: Alo. Eta. Pro. — 5: Aro. Tea. — 6: Ale. Pal. — 7: odl. Les. — 8: Aso. Cai. aR. — 9: Co. Aliso. Lo. — 10: Amasas. Dale. — 11: naC. Sas.

PLAZA DE TOROS DE LOGROÑO

Domingo 15 de marzo de 1970,
A LAS CUATRO Y MEDIA DE LA TARDE,
GRANDIOSO FESTIVAL TAURINO
a beneficio del Asilo de
Ancianos Desamparados de Logroño
6 hermosos y bravos novillos toros, 6,
de la acreditada ganadería de
don Antonio Martínez, de Tudela (Navarra)
Antonio Ordóñez - A. Borrero «Chamaco»
Paco Camino - Santiago Martín «El Viti»
Dámaso González - Curro Vázquez

Por primera vez,
las cámaras entran en
las comunas de los
"HIPPIES" y de los
"BEATNICKS"

Violencia, muertes
y drogas en los antros
infectos del Soho
Un film para la
juventud de hoy

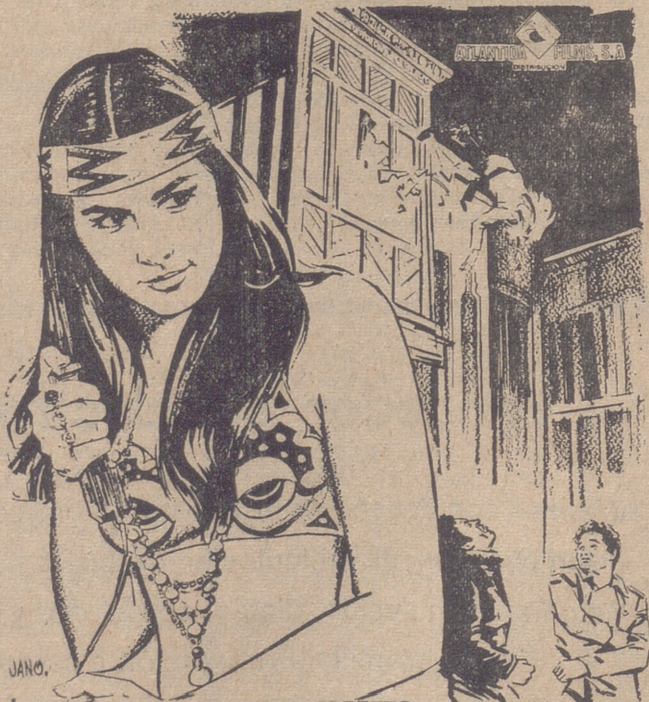
HOY De 4,30 a 12,30
Mayores 18 años

DIANA

Dotado del mejor equipo para
la proyección de películas
en TODD-AO 70 mm.
VEA, GOCE y DISFRUTE
con la maravillosa proyección
de la lámpara XENON 2.500 W.

70 mm
CON LA MARAVILLA
DEL SONIDO ESTEREOFONICO
TOTALMENTE TRANSISTORIZADO

Pases: 4,30-6,30-8,30 y 10,30
Película: 4,45-6,45-8,45 y 10,50



**BRETT MARILU ROMINA-FABRIZIO
HALSEY - TOLO - POWER - MORONI**
UN FILM DE JULIO BUCHS
**LAS TROMPETAS
DEL APOCALIPSIS**
TECHNICOLOR SONIDO ESTEREOFONICO

Teatro Bretón de los Herreros

500 representaciones en
Madrid, 300 en Barcelona y
más de 1.000 en toda España
ESTO LO HA CONSEGUIDO

«Coqueluche»
(LA TOS FERINA)
De Roberto Romero

(DURANTE LOS DIAS
14 y 15 DE MARZO)
Sábado y domingo
Compañía de comedias
cómicas

LILI MURATI
Se admiten encargos en
taquilla

Butaca de patio 70 ptas.

Butaca de primer piso
50 ptas.

VISITE EXPOSICION
DE MUEBLES DE
FORMICA y QUEDARA
MARAVILLADO

Juan C. Ortiz
VELEZ DE GUEVARA 8

Pur - lin

AGENCIA DE LIMPIEZA
Oficinas, pisos, escaleras,
cristalerías, pulimentación de
terrazo y brillo.
Oficina. Bretón de los Herreros
22. Teléfono: 22-17-78.
De 5 a 7 tarde.

VENDO CALDERAS DE VAPOR

Desde 10 a 60 m². Nueva
Y dos BABCOCK & WILCOX
de 58 m². De ocasión.
Informes:
TALLERES SILVINO SAINZ
Botica Vieja. 27
BILBAO 14

Artículos para regalos
Marrodán y Rezola, S. A.

OFICIAL

para preparación cha-
pas finas de madera.
Razón: TELF. 21-22-30.
LOGROÑO
O. Colocación. 16.589.

¡¡MAÑANA!! MODERNO

¡¡DIVERTIDO ESTRENO EN TECHNICOLOR!!
ATRACTIVA, AVENTURERA, BRILLANTE, PICARA...
¡CLAUDIA CARDINALE! ¡POCOS DETECTIVES HAN TENIDO EL
TRABAJO DE ¡ROCK HUDSON! PERSEGUIR A LA CHICA QUE
LE VUELVE LOCO! ¡ELLA, ROBABA... EL TRATABA DE
IMPEDIRSELO...!



GUAPA, ARDIENTE y PELIGROSA

una producción FRANCO CRISTALDI
un film VIDES
producido por LEO L. FUCHS
dirigido por FRANCESCO MASSELLI
TECHNICOLOR
una presentación CINEMA CENTER FILMS - NATIONAL GENERAL PRODUCTIONS

Pases del estreno: 4,45-6,45-8,45 y 10,45.

Importante firma de iluminación

PRECISA REPRESENTANTE COLEGIADO
INTRODUCIDO EN:
Arquitectura - Decoradores - Constructoras -
Empresas de instalaciones eléctricas
Dirigirse a: JOSE CABALLERO.
C/ Hilarión Eslava, 22. MADRID-15.

¡¡MAÑANA, SABADO!!

Su diversión está en



(El trono de la juventud)

A las 730 de la tarde

Sala Rex, organiza, en colabora-
ción de la «VII PROMOCION DE
MAESTROS INDUSTRIALES»

¡¡BAILE CON DOS
ORQUESTAS!!

PANCHITO

(EL TROMPETA ROSA)
Y SU CONJUNTO

«LOS SIDERALES»

Con Angel Javier

¡Atención a los precios!

Señoritas, 20 Pts.
Estudiantes, 30 "
Caballeros, 40 "

(Aut. 18 años)

Jesús Infante

EXPONE

ACUARELAS

Hasta el día 22

en el MUSEO PROVINCIAL
(Plaza de Correos)
de 7 a 9. Festivos, de 12 a 2
y de 7 a 9.

De 4,30 a 12,30

Aut. 18 años

aproximados:

10 - 6,40 - 8,40

y 10,55



COLOSAL ESTRENO

la película del amor electrónico
y la aventura sin fallos

¿DOS SINVERGUENZAS? ¿DOS CASTIGA-
DORES? ¡NO! DOS SONADORES...
N FILM HECHO DE VERANO, CHICAS GUA-
PAS... Y DE HUMOR!

Realizado con la grandiosidad del



Local dotado del mejor y más moderno
equipo para la proyección de películas
en TODD-AO 70 mm.
LAMPARA XENON 2.500 w.
Sonido ESTEREOFONICO, TOTALMENTE
TRANSISTORIZADO
Recuadros automáticos en pantalla pa-
ra los diversos sistemas de proyección

CINE SAHOR

De 4,30 a 12,30. - AUT. 18 AÑOS
P. aprox.: 4,40-6,40-8,40 y 10,55

¡ESTRENO

EN ESPAÑA!!

Un violento Western
que es un reto a la
conciencia

Le alquilaron para lim-
piar una ciudad, y
cuando mató los hom-
bres peligrosos... des-
cubrió que el más pe-
ligroso era él

UNIVERSAL FILMS ESP. presenta

Richard Widmark - Lena Horne



Carroll O'Connor y John Saxon
Guion de JOSEPH CALVELLI - De la novela de LEWIS B. PATTER
Dirigido por ALLEN DREWES - Producción por RICHARD L. EATON - PELICULA UNIVERSAL EN TECHNICOLOR

CARTUCHERA

De 4,30 a 12,30

Aut. 18 años

Colosal estreno

Un film hecho de verano, chicas
guapas y humor

ESTUDIO AMUEBLADO

Technicolor. TODD-AO 70 mm.
Sonido estereofónico. Proyec-
ción lámpara Xenon 2.500 w.
Fernando Fernán Gómez, José L.
López Vázquez, Esperanza Roy,
La película del amor electrónico
y la aventura sin fallos
P. aprox.: 4,40-6,40-8,40-10,55.

De 4,30 a 12,30

Mayores 18 años

ATENEA

CINE DE ARTE Y DE ENSAYO
Cada uno deseaba la mujer ale-
na y vigilaba a la propia. Su ob-
jetivo eran las mujeres
SEÑORAS y SEÑORES
V. integra en V. O. italiana
Virna Lisi, Beba Loncar y
Franco Fabrizi
PICARA - DIVERTIDA
ATREVIDA - DESCARADA
ATENCIÓN: Pases de la película
a las 4,30-6,30-8,30 y 10,30.

De 4,30 a 12,30

T. públicos

Divertido éxito

Dos horas de carcajadas en
cadena con el rey de la risa
POR MIS PISTOLAS...
TECHNICOLOR
Mario Moreno CANTINFLAS,
Isela Vega, Johan Kelly
Vd. habrá visto muchos «Wee-
terns», pero ninguno tan dispa-
rado como éste
P. aprox.: 4,30-6,30-8,30-10,35.

De 4,30 a 11,30

Aut. 18 años

BRETON

¡ULTIMO DIA del progr. doble!
1. ¡Rotundo éxito del sensacio-
nal estreno en COLOR! Fer-
nando Fernán Gómez, José L.
López Vázquez, Esperanza Roy,
diez bellas muchachas, cuyos
besos causan la muerte! Ac-
ción e intriga en
«FU-MANCHU Y EL BESO DE LA
MUERTE»
Christopher Lee-Richard Greene
2. El film en Technicolor
OPERACION LADY CHAPLIN
Con Ken Clark-Daniela Bianchi

De 4,30 a 12,30

Mayores 18 años

DIANA

Violencia, muertes y drogas en
los antros infectos del Soho,
con el terrible odio entre
«hippies» y «beatniks»
**«LAS TROMPETAS
DEL APOCALIPSIS»**
TODD-AO 70 mm. COLOR
Sonido ESTEREOFONICO
Brett Halsey, Marilu Tolo y
Romina Power
Pases
4,30-6,30-8,30 y 10,30
Película: 4,45-6,45-8,45 y 10,50

De 4,30 a 12,30

Aut. 18 años

MODERNO

¡ULTIMO DIA en pleno éxito!
No deje de ver
¡EL MEJOR ESTRENO de la
temporada!
¡¡ENORME EXITO!!
Adéntrese de lleno en las tñe-
blas del terror!
¡Ponga a prueba sus nervios! En
el film fuera de serie en
technicolor
«SHOCK»
Con Carol White-Paul Burke
P. estreno: 4,45-6,45-8,45 y 10,45

De 4,30 a 12,30

T. PUBLICOS

OLYMPIA

Usted le oyó en la radio, com-
pró sus discos y le vio en la «te-
le». Ahora, en un divertido film
que le entusiasmará, enamora,
canta y divierte
«AMOR A TODO GAS»
(Technicolor) por PERET, Nieves
Navarro, Fernando Sancho, Flo-
rinda Chico, Rafaela Aparicio,
Antonio Casal y «Saza»
Pases: 4,30-6,30-8,30 y 10,30
Película: 4,45-6,45-8,45 y 10,50

De 4,30 a 12,30

Aut. 18 años

ULTIMO DIA

Un film que le hará vibrar ante
las mayores emociones
CORAZON SALVAJE
Technicolor. Julio Alemán, Ter-
Velázquez, Manuel Gil
Completará el programa
**AGENTE X-17, OPERACION
OCEANO**
Technicolor - Cinemascope
Lang Jeffries - Eleonora Bianchi
Pases aprox.: Estreno, 4,30-
7,45-11. Reestr., 6,15 y 9,15.

De 4,30 a 12,30

Aut. 18 años

SAHOR

Estreno en España
Le alquilaron para limpiar la ciu-
dad, y cuando mató a los hom-
bres peligrosos, descubrió que
el más peligroso era él
LA CIUDAD SIN LEY
TECHNICOLOR
Richard Widmark, Lena Horne,
Carroll O'Connor, John Saxon
Pases aproximados, a las
4,40-6,40-8,40 y 10,55.

Suscríbese a
NUEVA RIOJA

HERRAMIENTAS
ALEMANAS
PARA JARDINERIA Y
CULTIVOS ESPECIALES
Marrodán y Rezola, S. A.

VENTILADORES
CENTRIFUGOS
MONOFASICOS Y
TRIFASICOS
Marrodán y Rezola, S. A.

TALADROS
ELECTRICOS
NACIONALES E
IMPORTACION
Marrodán y Rezola, S. A.

Almacén de vinos
SE TRASPASA
EN MIRANDA DE EBRO
Razón:
Arenal, 78, segundo dcha.

PIEDRAS ESMERIL
Y ABRASIVOS
Marrodán y Rezola, S. A.

GRUAS ELEVACION
DE 300 Y 500 KILOS
Marrodán y Rezola, S. A.

PEON Y APRENDICES

Se precisan para trabajos de la madera.
Dirigirse a:
HIJO DE RUFINO RICO. Cigüenza, 20.
O. Colocación. 16.588.

Buena inversión

Vendo industria vinico-alcoholera, completa elaboración vinos con bodega nueva y moderna, con depósitos de cemento para unas 60.000 cántaras. Fábrica destiladora orujos, con depósitos para unos 800.000 a 1.000.000 kilos orujo, con amplia y buena zona compra orujos y uva. Fábrica de alcohol con amplios locales y terrenos propios, barato y con facilidades de pago, por no poderlo atender por razones de edad.

HIJO DE NESTOR ESTEBAN - TORQUEMADA (Palencia)

Se necesita cocinera

PARA RESTAURANTE
Escribir:
Oficina de Colocación.
Referencia número 16.572.

Marrodán y Rezola, S. A.
TERRAJAS
Y ACCESORIOS
PARA FONTANEROS

OLIVETTI.-De Miguel Hnos., S. L., Calvo Sotelo, 9 Teléfono 21.17.67. - SISTEMA A. F.

ALQUILERES

GRUAS CARTE. Teléfono número 21-28-77.

LOCAL 60 m.2, esquina San Antonio y piso en Calvo Sotelo, se ceden. Razón, Avda. Navarra, 23, 3.º.

LOCAL en Pérez Galdós, 160 m.2, cede. T. 213856.

CEDRO habitación señorial, céntrico. Teléfono 21-49-66.

PLANTA BAJA de 300 m.2, dos entradas camión, altura interior 5 y 7 metros, entera o dividida, en Gral. Primo de Rivera. Telf. 21-15-53.

PISO pequeño, se cede. Razón, Pérez Galdós, 50, 1.º D.

LOCAL, cede Pérez Galdós, 160 m.2. Precio interesante. Teléfono 223081.

PISO estrenar, 4 habitaciones exteriores, cede. Telf. 223081.

LOCAL 240 m.2. Rey Pastor, 3.º.

CEDRO PISO amueblado, electrodomésticos. Queipo Llano, 20, 3.º.

LOCAL en Villegas, 40 m.2, cede. Teléfono 225599.

PISO CENTRICO, se alquila o se vende, sin calefacción. Quintiliano, 5, 4.º d., escalera interior, mañanas y tardes, de 6 en adelante.

ALQUILO piso barato, Prolongación Gran Vía, local piso primero, propio peluquería, taller o academia. Mayor, 8. Buhardillas, almacén. Razón, Mayor, 8, carnicería.

PABELLON 900 m.2, exento, alquilo o vendo barato. Teléfono 2208-23.

AUTOMOVILES

MONTANA compra cualquier clase de vehículo. Pago al contado.

IAUTO, distribuidor de Balmores. Vara de Rey, 61-63, Logroño, Seat 1.500, como nuevo. Simca 1.000 GL, totalmente revisados. Facilidades de pago. Procedentes de cambio.

ALFOMBRAS, fundas interiores, cinturones seguridad, toda clase de accesorios. Gopagui. D. Victoria, 30.

CAPITOL 1.500 familiar.

CAPITOL 1.400-C, varios.

CAPITOL Slata moderno 2.000 km.

CAPITOL Renault 4-F.

CAPITOL. Pruebe el coche y luego decida. Duquesa de la Victoria, 43. Telf. 21-24-22.

SOMOSIERRA Compra-venta de vehículos. Facilidades de pago. Levado automático. Somosierra. 10. T. 210684.

VENDO 1.500, impecable; 800-D, butacas, buenísimo; Dauphine como nuevo y varios. Av. de Colón, 33, La Unión.

VENDO R-10, con 59.000 km. Teléfono 22-36-87.

ONDINE moderno, Impecable, vendo. Razón, Talleres Manero. Castrovieja, 26.

VENDO 600, 600-D, Vespacar. José María Garrido, 21. Teléfono 940. Calahorra.

CAPITOL 1.500 Diesel, Impecable.

COLOCACIONES

SEÑORA o señorita: Aproveche sus horas libres distribuyendo los famosos productos Avon Cosmetics. Si reside en Logroño o Miranda de Ebro, llámanos al Telf. 21-10-53 de Logroño, o escriba al Apdo. 14.875 de Ebro. Entérese. Gran oportunidad.

AUXILIAR administrativo, se necesita en Cristalería Rafael Loya, Cigüenza, 56. Oficina de Colocación. Núm. 16.294.

COCHINERO, necesitado. Teléfono 22-61-69. O. Colocación. 16.467.

ANUNCIOS POR PALABRAS

TARIFA PARA ESTA SECCION

Precio por palabra ... 2,00 pts
Se admiten solamente en ventanilla.

FINCAS

SOLOZABAL. Compra-venta fincas. Muro de la Mata, 7, 1.º Logroño.

VENTA PISOS

EN LOGROÑO.

SOLOZABAL. Manzanera, 4.º, 3 hab., cocina-comedor, sin ascensor, sin calefacción. 258.000

SOLOZABAL. Nueva (Plaza de toros), 2.º, 3.º, 4.º, dos tipos, 3-4 hab., sin ascensor, sin portería, sin calefacción. Buen precio y amplias facilidades.

SOLOZABAL. Carretera Villamediana, 70 m.2, 4 hab., ascensor, portería, calefacción central. 525 pesetas de gastos, facilidades.

SOLOZABAL. M. Ensenada, 5 habitaciones, dos cuartos baño, ascensor, calefacción, exento, facilidades.

SOLOZABAL. Jorge Vigón, amplio, soleado, precio asequible, con facilidades.

SOLOZABAL. Dres. Castrovieja, 2, 5 hab., con dos cuartos baño, ascensor, calefacción, muchas facilidades.

SOLOZABAL. 3.º y 5.º, tres habitaciones, calefacción, sin ascensor.

SE ALQUILA SOLOZABAL, piso 4.º, Avda. de Colón, 5 hab., ascensor, calefacción, persona de confianza.

VENTA DE PISOS EN PUEBLOS

SOLOZABAL. Oyón. Grupos de pisos bloque nuevo, situación excelente, 3-4 hab., desván independiente, con ascensor, sin portería, sin calefacción, desde 340.000 pesetas.

SOLOZABAL. Laredo (Santander), 150 m.2, cinco dormitorios, comedor, cocina, 3 cuartos de baño, calefacción por termostato, ascensor, teléfono, antena TV, buena situación, con espléndidas vistas al mar. Buen precio.

LOCALS.

SOLOZABAL. Nueva, 140 m.2, para cualquier clase de negocio. Facilidades.

SOLOZABAL. Gran Vía, 85 m.2, cafetería, tienda, etc., venta con facilidades o alquiler.

SOLOZABAL. Viñegas, próximo a Gral. Franco, 198 m.2, amplio, propio para talleres, almacén. Pago con facilidades.

SOLOZABAL. Gran Vía, 250 m.2, propio para almacén o garaje, venta con facilidades.

SOLOZABAL. Nueva, 80 m.2, aproximadamente, se vende.

SOLOZABAL. Lonja divisible de 531 m.2, bien situada. Amplias facilidades.

SOLOZABAL. Carretera Villamediana, 390 m.2, para cualquier negocio. 10.000 ptas. m.2

SOLARES

SOLOZABAL. 7.000 m.2, edificio, sito en Vara de Rey, luz, agua, alcantarillado y pavimentación. Precio, a convenir.

SOLOZABAL. Polígono industrial Varea 10.000 m.2; condiciones, a tratar.

SOLOZABAL. Terreno industrial en carretera Villamediana; condiciones y precio, a convenir.

COMPRA SOLOZABAL. Pisos, venta o alquiler, se necesitan.

SOLOZABAL. Terrenos industriales, todas las medidas, se desean.

SOLOZABAL. desea solares todos los tamaños o a construir por bajos.

SOLOZABAL. ampliará detalles. Muro de la Mata, 7, 1.º. Teléfonos 21-50-07 y 22-36-33.

GRAN OPORTUNIDAD. Se ven de piso en Duq Victoria. 29 sexto piso 6 hab. calefacción individual. Oficina de venta. Avenida de Portugal 9. entp 4

GRAN VIA, 3 hab., sol todo el día, gran salón. Precio, 350.000 pesetas. Aproveche esta ocasión única.

ENTREPLANTAS en plena Gran Vía, propias para profesional; superficie, desde 50 m.2, precio a convenir, así como superficie.

SOLARES en la calle Cigüenza; dispongo de varios. Informes: Fincas Blázquez. Calvo Sotelo, 16, 6.º izq. Teléfonos 21-46-05, 22-39-94 y 21-29-72; horas de visita, en la tarde, de 4 a 7.

PISOS exentos, estrenar 4 habitaciones, 3 exteriores, trastero, mucho sol, sin ascensor ni portería. Telf. 22-08-23.

PLANTAS BAJAS y entre plantas en Avda. Portugal, Jorja Vigón, calle Villamediana General Franco, Beatos Mena y Navarrete, Padre Marín, se venden Trato directo Facilidades de pago. Oficina de venta: Avda. Portugal, 9, entp. 4.

LUJOS que no pagan Impuestos Pisos con calefacción central. Precio, 400.000 ptas., para habitar en el día, a estrenar. Gastos de comunidad muy reducidos. 4 hab., con muchos extras. Facilidades de pago. Situación, Avda. Gral. Franco. Visítanos y le mostraremos los pisos terminados. Oficina de venta: Avenida de Portugal, 9, entp. 4.

PISO libre en Madre de Dios, se vende. Razón, Múgica, 28, 5.º centro.

¿QUE LE PARECE ESTREÑAR Y OCUPAR PISOS EN EL DIA? Se venden desde 250.000 ptas sin ascensor ni portería. Facilidades de pago. Oficina de venta: Avda. Portugal, 9, entp. 4.

PISOS se venden, a estrenar 4 habitaciones exteriores, cocina exterior, orientación excelente y mediodía. Situación. General Franco. Trato directo. Precios desde 325.000 ptas. Pago contado. Oficina de venta: Avda. Portugal, 9, entp. 4.

PISO de lujo con calefacción central, en Avda. Portugal, 9, infórmese: en entreplanta número 4 del mismo edificio.

PISO amplísimo en Vara de Rey, 33 (220 m.2 útiles), libre, vendo. Razón, en el entlo. dcha.

LONGIA de 72 m.2, se vende Baños, 10, 3.º.

PISO estrenar. Somosierra, 23, de 6 a 8.

PLANTA BAJA, se vende o alquila. 100 m.2. Telf. 22-06-53. Doy facilidades.

PISO, calefacción central, decorado, empapelado, armarios en cocina, armarios empotrados, suelo de parquet, baño Roca, azulejo impreso, cocina mixta, se vende.

SE VENDEN lonjas de todas las medidas. Razón, Oviedo, 18-20, junto Rincón de Pepe.

PLANTAS BAJAS exentas, zonas tolerancia industrial y normal. Telf. 21-41-10.

VENDO piso 4 hab., despensa, terraza, precio convenir. Razón, Duquesa Victoria, 70, 4.º d.

PISO libre, exento 15 años, 5 hab., Avda. España, 12, 8.º. Razón, portería.

VENDO piso exento, 300.000. Facilidades. Pino y Amorena, 15, portería.

SE VENDE local 90 m.2, en Pérez Galdós, 64. R. Lón, Vélez de Guevara, 17. Teléfono 214595.

PISO libre, vendo en calle Cigüenza, 13, 4.º izqda., 5 hab., baño, en 350.000 pesetas. Razón, en la misma calle, 55, 1.º d.

LOCALES pequeños, exentos, esquina, propios carnicería, pescadería, taller o bar. Teléfono 22-08-23.

SE VENDE piso exento, céntrico. Razón, Villamediana, 30, 5.º izqda. Ruiz.

OCASION. Pabellón industrial, vendo. Facilidades. Tf. 204027.

PISO, se vende, de particular a particular en Marqués de San Nicolás. Precio interesante. Véalo. Informes, Gral. Mola, 8, 3.º. Sra. Magdalena.

PISO en Gran Vía a estrenar, se vende. Razón, Alberto. Teléfono 21-18-55.

VENDO piso en calle Huesca, 19. Razón, portería.

VENDO piso libre, soleado, calefacción central. Marqués Ensenada, 5, 6.º E. Esquina Duquesa Victoria.

VENDO piso, 5 hab., sol todo el día. Razón, C/ Huesca, 5, 2.º izqda., de 11 a 6.

SE VENDE piso exento, 5 hab., baño y aseo, gastos reducidos, calefacción. Orientación mediodía, frente a parque. Razón, teléfono 220200, laborables; festivos, 213643.

GANADOS

TERNEKOS de recría preparados, vende Jesús García, en Castañales de Rioja. Telf. 26

SEMILLA de alfalfa compra Zulueta. Avda. Navarra, 14.

PIENSOS pulpa blanca, alfalfa empacada. Avda. Navarra, 14. Santiago Zulueta.

TERNEROS de recría y vacas de leche. Cayetano Lacalle. Cabo Noval, 3.

TERNEROS de recría, vende Angel Ortiz. Ctra. de Burgos Cno. Carretil. Telf. 212831.

NUTRIMENTOS Gallina Blanca Purina, piensos compuestos para toda clase de ganados, con mayores beneficios. Comercial Alonso. Avda. Portugal, 18. T. 211751.

MACHO de 10 años, vende Marqués de la Ensenada, 1, portería.

SE VENDE caballo de 5 años, a toda prueba, alzada 1,70, burquette, y una yegua de 7 años. Tratar con Vicente Blasco, en Rincón de Soto.

CEDERIA BASURA a cambio de suministro de paja para un corral de 200 cabezas de ovejas. Razón, Francisco Chicote, Ventosa de Rioja (Logroño).

JAULAS METALICAS para conejos, totalmente desmontables y galvanizadas, para 3, 6 y 9 madres o bien 80 gazapos.

JAULAS para gallinas tipo A, galvanizadas para 20, 40 u 80 aves prácticas y económicas. Ferreteria Mendi. Avenida de España, 4.

TOLVAS de ocasión para cereales, seminevas, de 3 y 4 departamentos, vende Vicente Mendi. Avda. España, 4 (ferreteria).

CONEJOS raza gigante, pardo, blanco y leonado, para reproductores, todas las edades. Vicente Mendi. Avda. España, 4 (ferreteria).

CUATRO NOVILLOS de carne, vende Pedro Ruiz, en Puente Madre.

VACA primer parto, 14 litros, y novillo de 15 meses, vende Florentino Tobías, en Gimileo.

TETONES, se venden. Razón, General Franco, 55, 7.º C.

SEMENTALES de lanar, vende dos, de 2 y 3 años, Federico Rica, en Camprovin.

OVEJAS, vende cien, con veinte orlas y el resto para parir, Francisco Alonso, en Zarratón.

HUESPEDES

SE DESEAN a pensión, calefacción. Avda. Portugal, 8, 1.º. Telf. 22-00-45.

MUJER religiosa, formal, desea habitación derecho cocina. Razón, Nueva Rioja.

PENSION completa. Primo de Rivera, 15, 2.º D.

SE DESEAN: casa particular, como en familia; Avda. Bailén, 5, interior derecha. Tf. 223337.

SE ADMITEN, pensión completa o sólo dormir. General Mola, 98, 2.º izqda.

PERDIDAS

PERRO setter rojo, que atiendo por «Sol». Extraviado. Avisos a Quiterio Omato, en Lardero. En caso de no entregarse, se tomará por hurto.

TRASPASOS

TALLER de carrocería, se traspasa, con o sin existencias. Razón, teléfono 222529, de 1 a 3 y de 8 a 10.

NEGOCIO en marcha, buena clientela. Oviedo, 4, 2.º izqda.

TIENDA comercial, muy céntrica, traspaso por ampliación negocio. M. de la Mata, 16, 2.º, de 2 a 4.

VEHICULOS

TRACTORES, varios procedentes de cambio, revisados vende Hergueta Calvo Sotelo, 31.

DKW F-1.000-L de gasolina, bien de precio.

DKW F-1.000-D de gasoil, motor Mercedes Benz, impecable. DKW 800-S, varias, a precios convenientes.

CITROEN 2 HP. furgoneta, gran ocasión. Verlos: en Agencia DKW. C/D Polígono de Cascas. Teléfonos 213740 y 220578.

CAMION Avia de 4.000 kg., en chasis, cabina como nuevo, vende...

FURGONETA Citroen 2 cv., muy bien de precio, vende...

COCHE Citroen 2 cv., en muy buen estado, vende...

FURGONETA DKW mod. F-1000 reparada, vende...

TRACTOR Volvo zancudo, totalmente revisado, vende...

TRACTOR Renault 45 HP., recién reparado, vende...

COSECHADORA Massey Ferguson 3 m. de corte, reparada, vende...

COSECHADORA Epple 2,50 m. de corte, reparada, vende...

COSECHADORA Claas 3,60 m. de corte, reparada, vende...

HERGUETA. Calvo Sotelo, 31. Telf. 21-10-00. Logroño.

FURGON Jeep doble tracción buen estado, vende Garteiz Hermanos. Logroño.

LIQUIDACION por cese de negocio, precio fábrica, de bisacnos, cultivadores, abonadores, sembradoras, rotavtores, rastillos de forraje, guadañadoras, tornillos sinfin, carros de sulfatar, etc. Benigno Sáinz de Azuelo. Villamediana. 15.

FURGONETAS Citroen 2 CV., buen estado, baratasísimas. Verlas en Vara de Rey, 56, bajo.

COCHE de niño y cuna metálica, se venden. Muro de la Mata, 2, portería.

LAMBRETTA 150 especial, seminueva, bien de precio. Colón, 51, Bar Apolo XI.

VENDO tractor Massey Ferguson 65 y Super Ebro, con freno de disco y bloqueaje. ANI. Teléfono 9. Cárcar (Navarra).

TRACTORES varias marcas, procedentes de cambio, perfectamente reparados, se venden. Victoriano Ochoa. Calvo Sotelo, 29. Teléfono 21-51-06.

VENTAS

CULTIVADORES y arados de viña, para tractores de todas clases, en Talleres Alutiz. General Mola, 12. Haro.

INJERTOS de blanco vitor, tempranillos y garnacha barados de Rupestris Lot. Avda. Portugal, 20. T. 211751.

VENDO cosechadora Massey Ferguson 31/12, 2,40 m. corte, equipo 2.º limpia, en perfecto funcionamiento. Ricardo Fernández, en Hornilla.

TREBOL rama avena, vende Angela Santolaya, en Villamediana.

TRESILLO «skay» en buen estado. 4.000 pesetas. Belchite, 23, 1.º d.

SE VENDE vestido de novia completo. Razón, 12 Ligerio, 33, 3.º izqda. Lardero.

VENDO alfalfa en rama. Bar Mallorca. Lardero.

DO RMITORIO. Mueble-bar y hornillo butano. Uso inmejorable. Queipo de Llano, 78, 2.º B.

VENDO cosechadora Braud 405 de 3 m., recién reparada. A tratar. Talleres San Pancracio, en Briones.

MAQUINA coser industrial, se vende, y blombio. Razón, Múgica, 7, 2.º B.

MESA y biblioteca metálicas, nuevas. Duquesa de la Victoria, 8, 1.º K.

SE VENDEN de 17.000 a 20.000 kgs. de paja, barata, fácil cargar camión, en Navalsaz. Tratar con Benito Alonso. Ramírez de Velasco, 9, 1.º izqda.

APARATOS luz nuevos, procedente hospedería, otros objetos, vende. Pérez Galdós, 33, 1.º D., de 6 a 8.

COMODIN, vende. Laclerva, 4, quinto, cuarta.

SE VENDE silla niño calle y silla coche 1.500. Vara de Rey, 38, portería.

SOFA, vende en 250 pesetas, mesa de centro extensible, barata. Duquesa de la Victoria, 35, 3.º A. Teléfono 22-28-13.

VARIOS

FRANCES profesor nativo. Todos cursos. Incluso universitarios. Santos Ascarza, 3.

REPARACION lavadoras, bobinado de motores. Talleres Jerm. Barriocepo, 36. T. 222070.

HAGO pozos, galerías. Mayor, 53, 3.º B.

SE BARNIZAN y se restauran muebles. Se hacen de encargo. T. 222966.

SE DA TRABAJO para tricotar a máquina núm. 10 y 12. Indulillar si no saben bien. T. 212074.

LIQUIDACION con motivo del 11 aniversario de su apertura. «El Supermercado del Mueble» «Galería», en Queipo de Llano núm. 9, ofrece a ustedes la oportunidad de comprar sus muebles durante unos días a precio de costo. Visite su exposición.

COLOCACION de toldos. Tapizados de coches... ALUTIZ Camiones... ALUTIZ Comercios... ALUTIZ Balcones... ALUTIZ Chalets... ALUTIZ. PRESUPUESTOS sin compromiso. San Bartolomé, 12. Telf. 214176. Logroño.

PULVERIZADORAS Ovac con 3 juegos de boquilla para arbolado, tallo alto y bajo, herbicida y viñedos, la más práctica y más rendimiento del mercado. Solicítela a su proveedor. Distribuidor para la provincia. Ferreteria Mendi. Avda. de España, 4.

SE BARNIZAN muebles a domicilio. Teléfono

Escribe:

Arturo Cenzano

Fotos: HERCE

Nació en Haro y, con sus leones, fue el domador número uno del mundo



fin, un petrolero noruego nos recogió a los siete días del naufragio. Era el día de la Virgen de la Caridad del Cobre. El capitán de aquel barco estaba todo el día con un presentimiento. Por eso, cuando oyó algunas voces mandó parar el petrolero. Nosotros creíamos que no nos había visto, pues pasó un buen trecho de largo.

—¿Qué supuso para usted este percance?

—Perdí todo. Desde mis animales hasta dinero. Unos cuarenta mil dólares.

—¿Cómo salió del apuro?

—Gracias a un gran hombre llamado Pepe Casals. El me prestó dinero y pude rehacerme. Pero, a pesar de todo, aquello fue un duro golpe.

LOS RECUERDOS

—¿Qué recuerdos más importantes guarda Jesús Vargas?

—Los de los percances están inscritos en la piel. Quizá lo más memorable, sin embargo, fue mi lucha con un tigre de 130 kilos, en Barcelona. Fue en un túnel del circo. Estaba solo. La fiera pudo destrozarme, pero yo le veía la alegría en los ojos. Estaba contento,

con ganas de jugar. Pude cercarle sin que me ocurriese nada.

Enciende un cigarrillo. El humo prende su nubecilla de ilusión en los ojos.

—En Liverpool se me escaparon los tigres. Tampoco puedo olvidar la muerte de «Chita».

Cuando esto ocurrió, Alfredo Marquerie escribió: «El circo está de luto». Jesús Vargas se dedicaba entonces a las habilidades de los chimpancés. Pero con éstos unió sus éxitos artísticos a la mala suerte. Uno a uno se le fueron muriendo los mejores animales.

—También conseguí hacer un número con un tigre alambriado. Me costó menos tiempo del previsto. Fue una sensación.

SE MERECE UN HOMENAJE

Este hombre, que ahora se calla un momento, después de relatar su ajetreada historia, se merece un homenaje. Así lo ha comprendido Alfredo Marquerie. Sobre la mesa hay una carta de uno de los más grandes entusiastas del circo.

—Quisiéramos que fuese coincidiendo con el cierre del Price. Allí he actuado yo, he visto el entusiasmo de los

aplausos.

A este hombre hay que hacerle justicia. Porque los que han vivido a su lado saben de su espléndida generosidad en los mejores tiempos. Y saben también de esa estrella rutilante de la carpa que ha ido oscureciéndose poco a poco, a raíz de los ataques de reuma, que han restado buena parte de su fuerza a unas piernas que nunca temblaron de miedo. Quienes le conocen bien, saben que la voz de Jesús Vargas, el mejor domador de una época, no se doblegará para pedir. Tiene el corazón demasiado grande y la cabeza muy alta. Es el circo, con todo su cortejo variopinto de espectadores, quien está en deuda con este hombre que hoy, entre chupada y chupada al cigarrillo, me ha ido contando su historia. El café humeaba como un sueño. Y yo he tenido la suerte de conocer a un harense famoso, para quien todos debemos de encender una estrella. Ahora, cuando el Price paraíso del circo en otros tiempos, está a punto de morir, la ilusión debe brotar en el corazón de un hombre. Porque no en vano la primavera está ya a la vuelta de la esquina.



JESUS VARGAS LE ARREBATO LA COMPAÑERA A TARZAN

«YO Y «CHITA»

Capítulo

I

En sus tiempos grandes fue el primero. Su nombre figuraba con letras grandes en los carteles. Un hombre sin miedo.

—Y a los animales hay que dominarlos por el terror.

Jesús Vargas, el domador. ¡Que sincera y al mismo tiempo terriblemente dura la frase en sus labios! Aún tiene fuerza aquel harense que se encerraba con un montón de leones en la jaula. Juego peligroso, sólo para valientes. En Stuttgart saltó por encima de la verja para salvar a un compañero. En España, un león casi le destroza el brazo. Cicatrices le quedan para probarlo. Cuando algún domador se quejaba de la fiera de un tigre, el director del circo solía decirle:

—Deseo al español. El no tiene miedo.

Y es pequeño de estatura. Podrá tener metro y medio, poco más. Pero su mirada es dura y su voz firme. Fue el primero de su época. El famoso 'argas.

LA VOCACION

Se llama Ursicino de nombre, aunque en el arte figure con el de Jesús, y en la calle todo el mundo le conozca cariñosamente por «Sisin». Nació en Haro, el año 1902.

—¿Cómo empezó su vinculación con el circo?

—Conoci a unos franceses que venían de la guerra del 14. Traían unos leones. La señora tuvo una hija en Logroño. Les tomé afecto, como a gente de la familia. Con ellos me marché a la feria de Zaragoza. Me gustaba aquella vida aventurera.

—¿Se acercó alguna vez a las fieras?

—Propiamente, no. Yo les echaba de comer, cuidaba a la niña. Recuerdo que, a los quince años, estaba ganando un sueldo de dos pesetas. El debutar estaba difícil. Yo quería trabajar con leones.

—¿Y no tomó alguna decisión?

—Me escapé a Francia. Llegué hasta París, sin dinero. Allí me empleé en un parque zoológico ambulante. Pero seguía sin poder actuar. Casi desengañado, volví a Cenlucero, donde un pariente tenía una fábrica de chorizos. Estuve de matarife algún tiempo.

EL TELEGRAMA SALVADOR

—¿Desanimado?

—Creo que lo estaría por aquellas fechas. Tenía una gran ilusión y veía cómo, poco a poco, se me iba derrumbando. De pronto recibí un telegrama salvador. Lo mandaba gente del circo, mis antiguos amos.

—¿Qué decía?

—Que al jefe le había cogido un león en el «Pradera» de Valladolid. Que podía ponerme en camino para debutar enseñado.

—¿Tuvo miedo?

—Al revés. Sentí una gran alegría, un deseo tremendo de actuar. Lo hice en Orense, con bastante éxito.

Mi novecientos veintidós. Año importante en la vida de Jesús Vargas. La casa del Price le acoge gozosamente. Madrid le abre sus puertas.

EL MUNDO ES UN PAÑUELO

El mundo es pequeño para un domador. Ursicino mezcla en su conversación palabras de inglés, francés y alemán. Son las consecuencias de su larga andadura por el mundo.

—El año 25 salí a Francia. Ya veía cumplida mi ilusión en el país vecino. El 27 estuve aquí, en Logroño. Y ese mismo año, en Madrid un león casi me destroza un brazo. La cicatriz es profunda. Don Julián de la Villa me operó con éxito.

—¿Cuántos países ha recorrido?

—Para el hombre del circo,

el mundo es un pañuelo. He estado en catorce países americanos. En Europa actué en Portugal, Francia, Inglaterra, Suiza, Bélgica, Alemania, Luxemburgo y, por supuesto, España.

Muchas tarjetas sobre la mesa. Cada una fechada en un lugar. Ha cobrado en dólares, en francos, en coronas...

A PUNTO DE MORIR

El año 48, Jesús Vargas se anuncia en América. Son los tiempos grandes, de los setecientos cincuenta dólares semanales en La Habana. En El Caribe, su barco, mandado por un capitán oriundo de Vizcaya, se hunde.

—Aquello fue horrible. En una de las últimas sacudidas, mi pie se quedó trabado. Creo que el movimiento final me dejó libre. Antes, yo iba oyendo música con mi transistor. Ahora sólo oía gritos de auxilio. Sólo pensaba en hallar un sitio donde la muerte fuera menos penosa. Pero no me dio tiempo. Vi cómo algunos desataban el bote salvavidas. Desde la profundidad de las aguas pude salir a flote y mi cabeza tropezó, precisamente, con aquella pequeña embarcación. Un milagro.

Se calla un momento. Pero no hay miedo en sus ojos. Tal vez indignación.

—Es que me dolía oír los gritos de auxilio sin poder hacer nada. La gente estaba como aplastada. Se ahogaron muchos.

—Y usted, ¿cómo logró salvarse?

—Pasamos unos días amargos, acibillados por el sol del Caribe. Intentamos hacer una vela en el bote, pero nuestra inexperiencia se tradujo en un agujero por donde el agua entraba a borbotones. Sin embargo, no nos hundíamos porque el bote estaba rodeado de bidones. Pero teníamos que achicar continuamente. Ibamos al encuentro de los barcos. Por

